

GrindLazer™

3A0382E
SK

- Navrhnutý na brúsenie plochých horizontálnych betónových alebo asfaltových povrchov -
- Slúži na odstraňovanie materiálov z betónových alebo asfaltových povrchov -
- Len na profesionálne vonkajšie použitie -

Model 571002 – Brúsenie posuvom dopredu

GrindLazer 270 (270 cm³ / 9 konských síl)

Model 571003 – Brúsenie posuvom dopredu

GrindLazer 390 (390 cm³ / 13 konských síl)

Model 571004 – Brúsenie posuvom dozadu (musí sa používať spolu so zariadením LineDriver™)

GrindLazer 480 (480 cm³ / 16 konských síl)

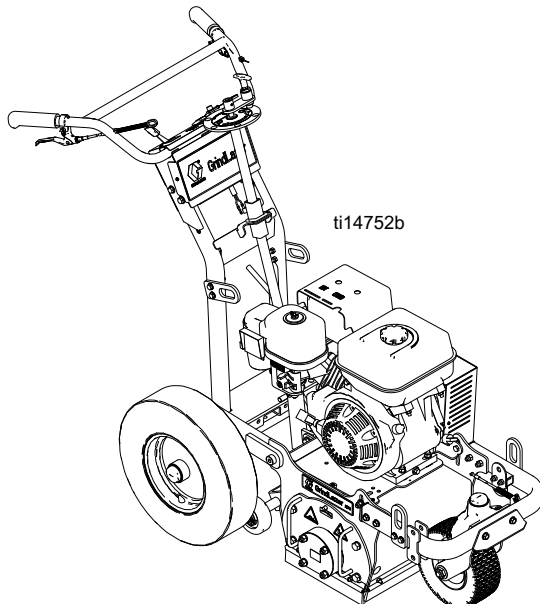
Model 571260 – Brúsenie posuvom dozadu (musí sa používať spolu so zariadením LineDriver™)

GrindLazer 630 (627 cm³ / 21 konských síl)



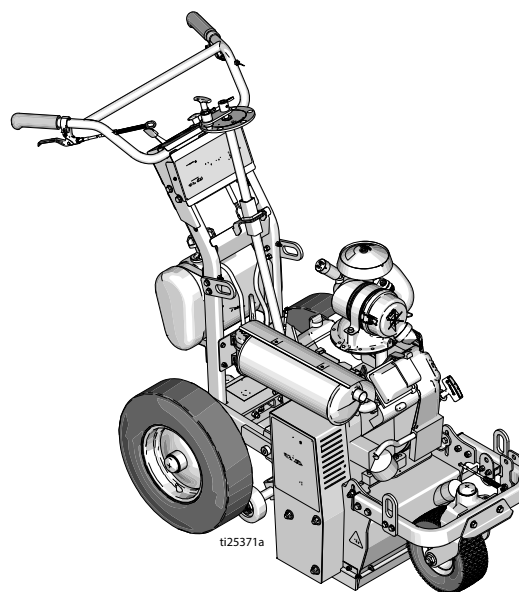
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si všetky varovania a pokyny uvádzané v tomto manuáli. Uložte tieto pokyny.



ti14752b

GrindLazer 270 a 390



ti25371a

GrindLazer 630

Súvisiace manuály:

Prevádzka – 3A0101

Súčasti – 3A0103

(Bubny, frézy a zariadenie LineDriver™ sa predávajú samostatne)











Obsah




Obsah	2	Odporúčania pre ukladanie fréz na seba	17
Varovania	3	Mulčovacie frézy na hrubé brúsenie (15 cm (6 palcov)) (dvojitá medzera) 276 dištančných vložiek / 60 fréz	17
Identifikácia komponentov	5	Mulčovacie frézy na hrubé brúsenie (20 cm (8 palcov)) (dvojitá medzera) 234 dištančných vložiek / 84 fréz	18
Výmena bubna	6	Mulčovacie frézy na hrubé brúsenie (25 cm (10 palcov)) (dvojitá medzera) 210 dištančných vložiek / 102 fréz	19
Výmena frézy	7	Mulčovacie frézy na bežné brúsenie (15 cm (6 palcov)) (jedna medzera) 234 dištančných vložiek / 84 fréz	20
Výmena remeňa	9	Mulčovacie frézy na bežné brúsenie (20 cm (8 palcov)) (jedna medzera) 186 dištančných vložiek / 114 fréz	21
Výmena spojky	11	Mulčovacie frézy na bežné brúsenie (25 cm (10 palcov)) 150 dištančných vložiek / 138 fréz	22
Výmena remenice	12	Mulčovacie frézy na jemné brúsenie (15 cm (6 palcov)) 198 dištančných vložiek / 108 fréz	23
Výmena kefy	13	Mulčovacie frézy na jemné brúsenie (20 cm (8 palcov)) 138 dištančných vložiek / 144 fréz	24
Výmena zostavy ložiska pohonu	14	Mulčovacie frézy na jemné brúsenie (25 cm (10 palcov)) 90 dištančných vložiek / 174 fréz	25
Demontáž zostavy ložiska dverí	14	Brúsne karbidové frézky (15 cm (6 palcov)) 204 dištančných vložiek / 30 fréz	26
Inštalácia zostavy ložiska dverí	14	Brúsne karbidové frézky (20 cm (8 palcov)) 132 dištančných vložiek / 42 fréz	27
Odstránenie zostavy ložiska pohonu	15	Brúsne karbidové frézky (25 cm (10 palcov)) 66 dištančných vložiek / 54 fréz	28
Inštalácia zostavy ložiska pohonu	16	Full cut setup cep (15 cm (6 palcov)) 258 dištančných vložiek / 84 fréz	29
Inštalácia lanovnice	16	Full cut setup cep (20 cm (8 palcov)) 210 dištančných vložiek / 108 fréz	30
		Full cut setup cep (25 cm (10 palcov)) 162 dištančných vložiek / 138 fréz	31
		Setup oceľové nože (15 cm (6 palcov)) 222 podložka / 126 fréz	32
		Setup oceľové nože (20 cm (8 palcov)) 156 podložka / 174 fréz	33
		Setup oceľové nože (25 cm (10 palcov)) 114 podložka / 204 fréz	34
		Diamantové čepele	35
		Odstraňovanie problémov	36
		Technické parametre	37
		Poznámky	39
		Štandardná záruka spoločnosti Graco	40

Varovania

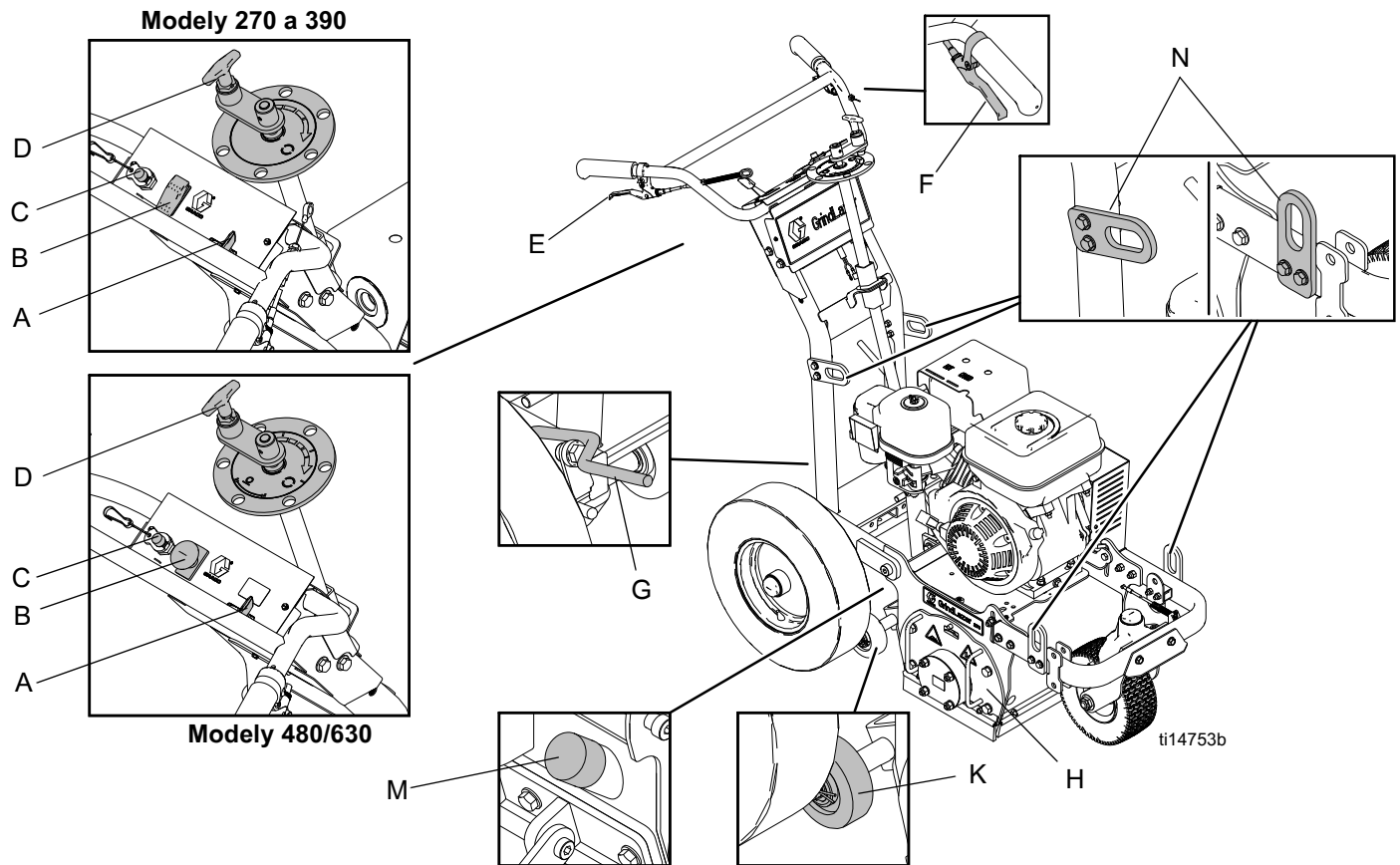
Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Symbol výkričníka upozorňuje na všeobecné varovania a symbol nebezpečenstva označuje riziká špecifické pre konkrétny postup. V prípade potreby si znova pozrite tieto varovania. Ďalšie varovania špecifické pre daný produkt môžete nájsť na príslušných miestach v celom texte tejto príručky, kde sú uvádzané podľa vhodnosti.

 VAROVANIE	
 	<p>RIZIKO TVORBY PRACHU A ÚLOMKOV</p> <p>Pri používaní tohto zariadenia na brúsenie betónu a iných materiálov pre dláždenie sa tvorí škodlivý prach alebo z materiálov sa môžu uvoľňovať chemické látky.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toto zariadenie môžu používať len skúsení používatelia, ktorí sú oboznámení s platnými štátnymi nariadeniami týkajúcimi sa bezpečnosti a priemyselnej hygieny. • Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch. • Pri práci používajte respirátor vhodný pre prašné podmienky, ktorý je odskúšaný na riadne priliehanie a schválený štátnymi orgánmi.
	<p>NEBEZPEČENSTVO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA</p> <p>Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • So zariadením nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu. • Pracovisko neopúšťajte, kým je do zariadenia zapnutý prúd. Keď sa zariadenie nepoužíva, celé zariadenie vypnite. • Zariadenie denne kontrolujte. Opatrebované alebo poškodené diely okamžite opravte alebo vymeňte len za originálne náhradné diely od výrobcu. • Zariadenie nemeňte ani neupravujte. • Zariadenie používajte len na určený účel použitia. Informácie získate od svojho distribútora. • Dbajte na to, aby sa na pracovisko nedostali deti ani zvieratá. • Dodržujte všetky platné bezpečnostné predpisy. • Na pracovisku udržiavajte bezpečnú pracovnú vzdialenosť od ostatných ľudí. • Vyhýbajte sa akýmkoľvek trubkám, stĺpikom, otvorom alebo iným predmetom na pracovnom povrchu.
	<p>NEBEZPEČENSTVO POHYBUJÚCEHO SA VOZIDLA</p> <p>Neopatrným a nedbalým správaním môže dôjsť k úrazu. Pri spadnutí z vozidla, narazení do ľudí alebo objektov alebo pri zrážke s inými vozidlami môže dôjsť k vážnemu poraneniu alebo smrti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nestúpajte na pedále jazdy vpred/vzad. • Zatáčajte pomaly. Zatáčanie nesmie byť väčšie ako 45°. • Pri jazde z kopca môže dôjsť k strate ťažnej sily. So strojom nejazdite na svahoch so sklonom viac ako 15°. • Na stroji sa nesmú prevážať ľudia. • Stroj sa nesmie ťahať. • Používajte len so zariadením na striekanie čiar. • Na všetkých dopravných plochách používajte vhodné riadenie dopravy. Pozrite si príručku o jednotlivých zariadeniach na riadenie dopravy (MUTCD), Ministerstvo dopravy USA, Federálna správa diaľnic alebo miestny diaľničný a dopravný poriadok.
 	<p>NEBEZPEČENSTVO Z POHYBLIVÝCH ČASTÍ</p> <p>Pohybujúce sa časti vám môžu priškripiť alebo odseknúť prsty alebo iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> • K pohyblivým častiam sa nepribližujte. • Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s krytov. • Pred kontrolou, presúvaním alebo údržbou zariadenia vypnite prívod prúdu.
	<p>NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA</p> <p>Zahrievané plochy zariadenia môžu byť počas prevádzky veľmi horúce. Aby ste predišli vážnym popáleninám, nedotýkajte sa horúceho zariadenia. Počkajte, kým úplne nevychladne.</p>


VAROVANIE



	<p>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU</p> <p>Horľavé výpary, ako napríklad výpary z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo vybuchnúť. Predchádzanie požiaru a výbuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zariadenie používajte iba v dobre vetraných priestoroch. • Palivovú nádrž neplňte, kým beží motor alebo je horúci. Motor vypnite a nechajte ho vychladnúť. Palivo je horľavé a keď sa vyleje na horúci povrch, môže sa vznietiť alebo explodovať. • Pracovisko udržiajte čisté, t. j. bez rozpúšťadiel, handier a benzínu. • Na pracovisku musí byť hasiaci prístroj.
	<p>NEBEZPEČENSTVO OXIDU UHOĽNATÉHO</p> <p>Výfukové plyny obsahujú škodlivý oxid uhoľnatý, ktorý je bezfarebný a bez zápachu. Vdychovanie oxidu uhoľnatého môže mať za následok smrť. Zariadenie nepoužívajte v uzavretom priestore.</p>
	<p>PROSTRIEDKY OSOBNEJ OCHRANY</p> <p>Pri obsluhu, servise alebo počas zdržovania sa na pracovisku, kde sa nachádza zariadenie, musíte nosiť vhodné prostriedky osobnej ochrany, ktoré vás budú chrániť pred vážnym zranením, vrátane zranenia očí, vdýchnutia prachu alebo jedovatých výparov, popálenín a straty sluchu. Tieto ochranné pomôcky zahŕňujú, okrem iného, nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ochranné okuliare • Ochranná obuv • Rukavice • Chrániče sluchu • Respirátor vhodný pre prašné podmienky, ktorý je odskúšaný na riadne priliehanie a schválený štátnymi orgánmi

Identifikácia komponentov



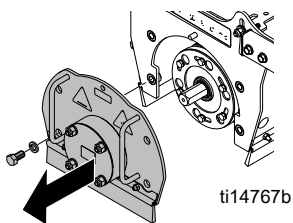
	Komponent	Popis
A	Páka škrtiacej klapky motora	Slúži na nastavenie otáčok motora.
B	Vypínač motora	Privádza elektrický prúd do motora.
C	Núdzové vypnutie	Ak počas prevádzky dôjde k odpojeniu lanka, motor sa vypne.
D	Regulátor nastavenia bubna	Zdvíha a spúšťa frérovací bubon.
E	Zasúvacia páka bubna	Keď je páka zasunutá, rukoväte sa môžu stlačiť, aby sa frérovací bubon odťhol od povrchovej plochy a zaistil v polohe NAHORE. Keď je bubon zaistený v hornej polohe, zariadenie GrindLazer sa môže pohybovať bez toho, aby sa bubon dotýkal povrchovej plochy.
F	Poistná páka predného kolesa	Predné koleso je zvyčajne zaistené, aby sa zariadenie GrindLazer pohybovalo priamočiaro. Keď je páka aktivovaná, predné koleso je odistené a môže sa voľne otáčať.
G	Ručná brzda zadného kolesa	Zabraňuje, aby sa zadné koleso pohybovalo.
H	Poklop bubna	Odnímateľná doska, ktorý vytvára prístup pre výmenu frérovacieho bubna.
K	Kolesá na reguláciu hĺbky	Nastavujú hĺbku frézy bubna.
M	Otvor na hadicu vysávača	Do tohto otvoru sa pripája hadica vysávača na odsávanie prachu a úlomkov počas činnosti stroja.
N	Miesta určené na zdvíhanie zariadenia	Zosilnené miesta, ktoré sa používajú pri zdvíhaní zariadenia GrindLazer počas prepravy alebo vykonávania opráv.

Výmena bubna

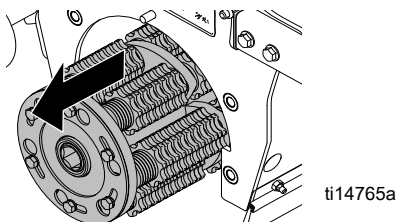
						
Po skončení práce sa nedotýkajte bubna alebo s ním nemanipulujte, kým úplne nevychladne.						

Demontáž

1. Odskrutkujte štyri skrutky a vyberte poklop bubna (H).

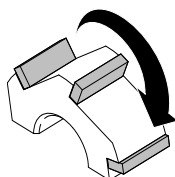


2. Bubon stiahnite zo šesťhranného hriadeľa.



Inštalácia

POZNÁMKA: Bubny s karbidovými mulčovacími frézkami nevyžadujú špecifickú orientáciu ani smer. Karbidové fréžky a diamantové čepele sú smerovateľné. Musia sa ukladať na seba tak, aby šípky na frézkach a čepeľoch boli v rovnakom smere ako sa otáča bubon.

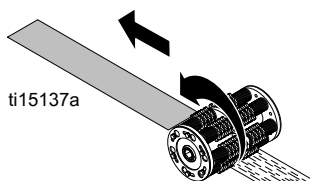


Karbidová fréžka

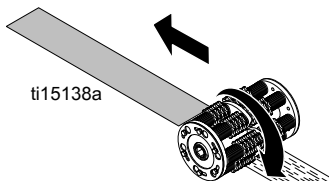


Diamantová čepeľ

Modely **270** a **390** sú navrhnuté na brúsenie „posuvom dopredu“ (bubon sa točí v smere pohybu zariadenia). Modely **480** a **630** sú navrhnuté na brúsenie „posuvom dozadu“ (bubon sa točí proti smeru pohybu zariadenia).

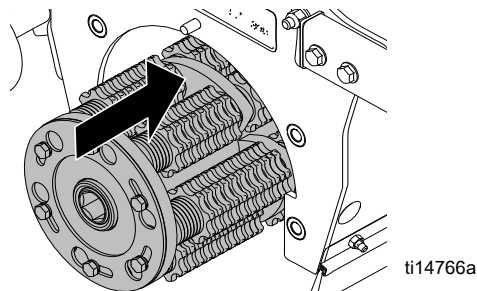


Brúsenie posuvom dopredu (modely 270/390)

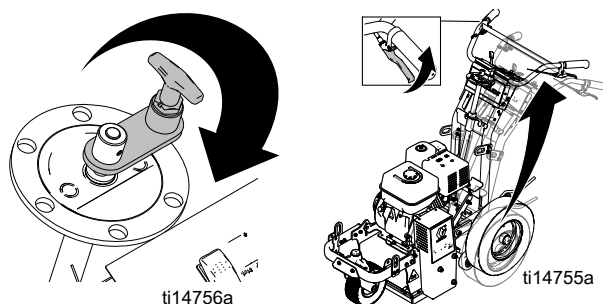


Brúsenie posuvom dozadu, modely 480/630

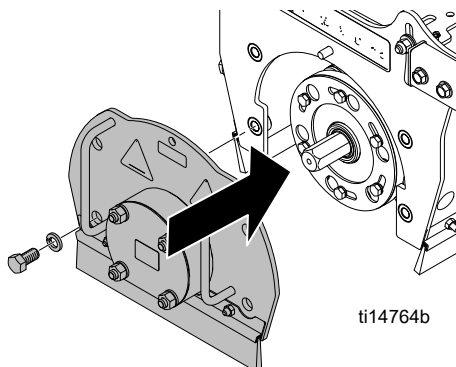
1. Náhradný bubon nasuňte na šesťhranný hriadeľ.



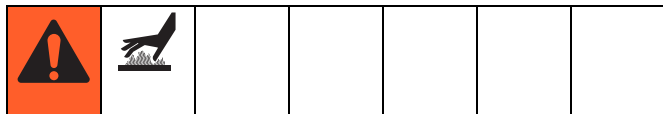
2. Spustíte regulátor nastavenia bubna (D) a vytiahnete páku zapojenia bubna (E), aby bubon spočíval na zemi.



3. Zložte poklop bubna (H) a dotiahnite štyri skrutky na moment sily 37 – 41 Nm (27 – 30 lb-ft).

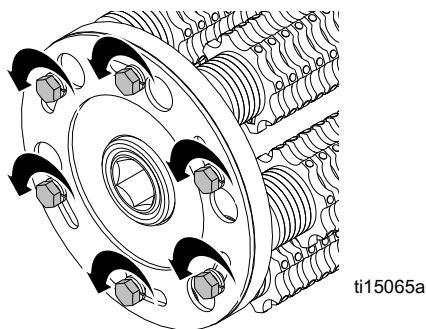


Výmena frézy

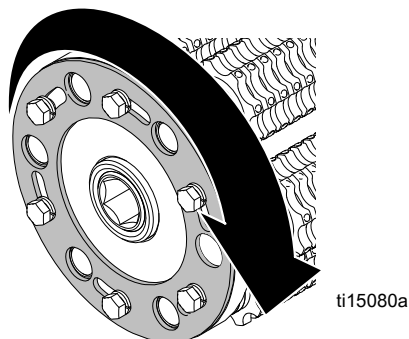


Odmontovanie (karbidový mulčovač / karbidová fréзка)

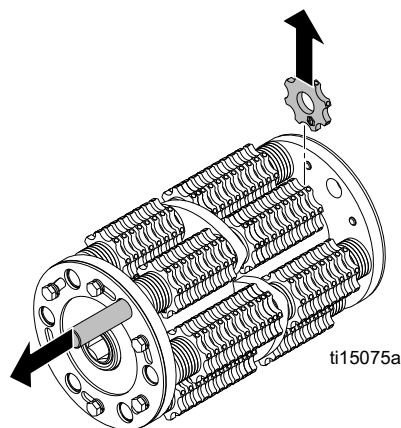
1. Odmontujte bubon (pozrite si časť **Výmena bubna**, strana č. 6).
2. Na každej strane bubna uvoľnite šesť skrutiek (skrutky nevyberajte).



3. Na každej strane bubna otočte dosky tak, aby sa odkryli tyče.

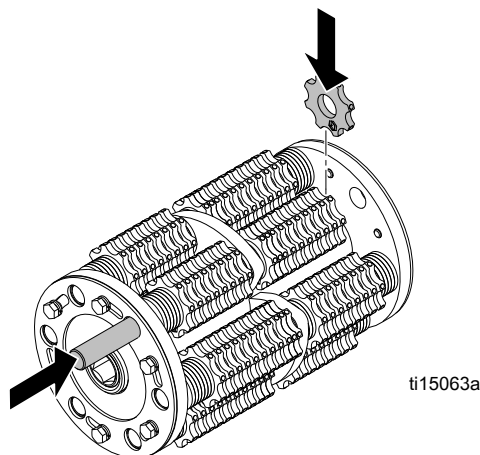


4. Tyč vytiahnite a vyberte frézy.



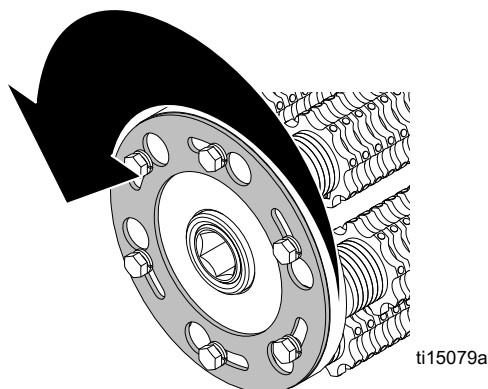
Inštalácia (karbidový mulčovač / karbidová fréзка)

1. Založte frézy a podložky (pozrite si časť **Odporúčania pre ukladanie fréz na seba**, strany č. 17 – 35).

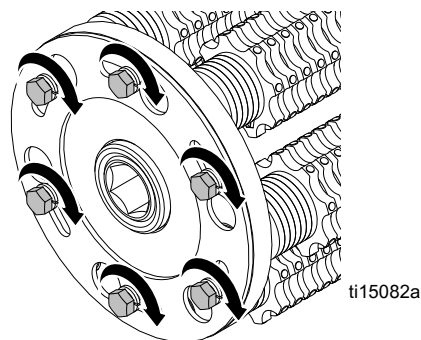


POZNÁMKA: V záujme dosiahnutia najlepšieho výkonu je potrebné frézy vycentrovať.

2. Na každej strane bubna otočte dosky tak, aby sa tyče zakryli.



3. Na každej strane bubna utiahnite šesť skrutiek na moment sily 14 – 20 Nm (125 – 175 lb-in).

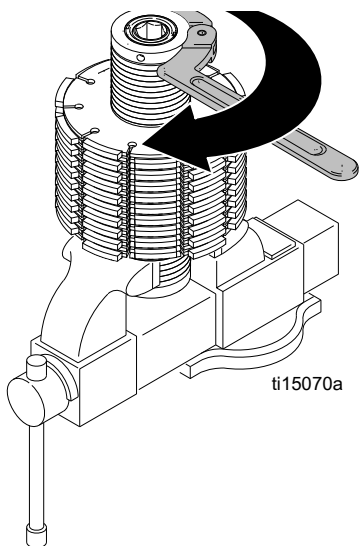


4. Namontujte bubon (pozrite si časť **Výmena bubna**, strana č. 6).

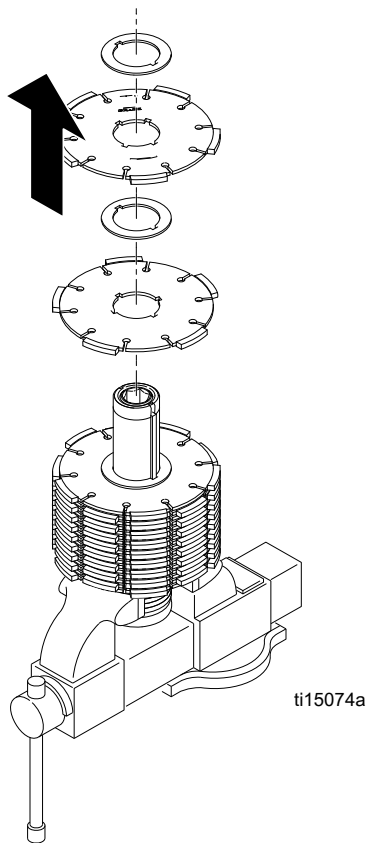
Demontáž (diamantové čepele)

1. Odmontujte bubon (pozrite si časť **Výmena bubna**, strana č. 6).
2. Bubon upnite do zveráka.
3. Kľúčom na matice uvoľnite maticu (otáčajte v smere hodinových ručičiek) a odstráňte ju.

POZNÁMKA: Táto matica má ľavý závit.

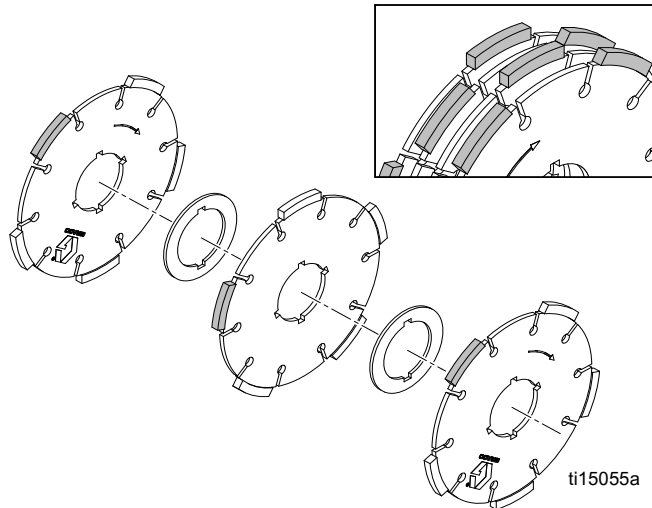


4. Vyberte všetky dištančné vložky a diamantové čepele.



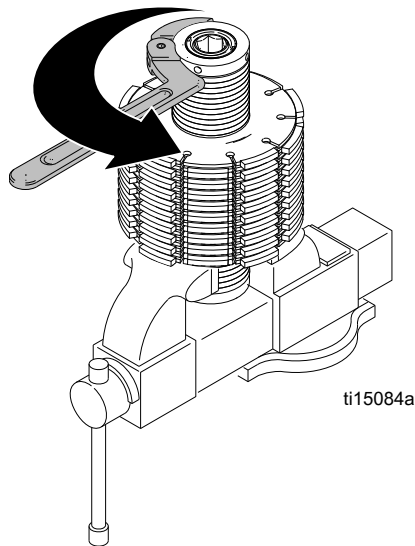
Inštalácia (diamantové čepele)

1. Všetky dištančné vložky a diamantové čepele znovu založte v rovnakom poradí a orientácii, ako je vyobrazené nižšie (pri ukladaní na seba sa čepele musia otáčať v striedavých segmentoch).



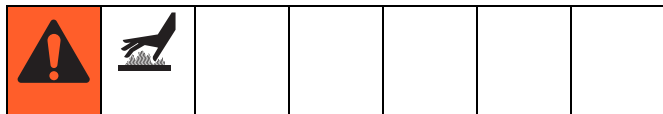
POZNÁMKA: V záujme dosiahnutia najlepšieho výkonu je potrebné čepele vycentrovať.

2. Závit očistite od špiny a úlomkov. Na závit naneste modrý stredne pevný tmel na závit v príslušnej triede kvality. Maticu na konci hnacieho hriadeľa utiahnite pomocou kľúča na matice (otáčajte doľava).



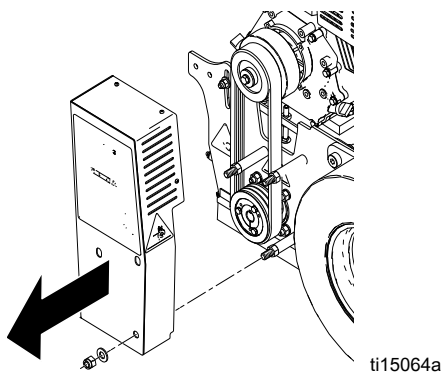
3. Bubon vyberte zo zveráka a namontujte ho (pozrite si **Výmena bubna**, strana č. 6).

Výmena remeňa



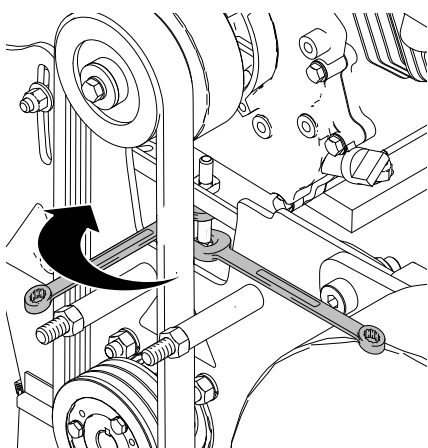
Demontáž

1. Odskrutkujte tri matice a vyberte podložky. Odmon-
tujte kryt remeňa.



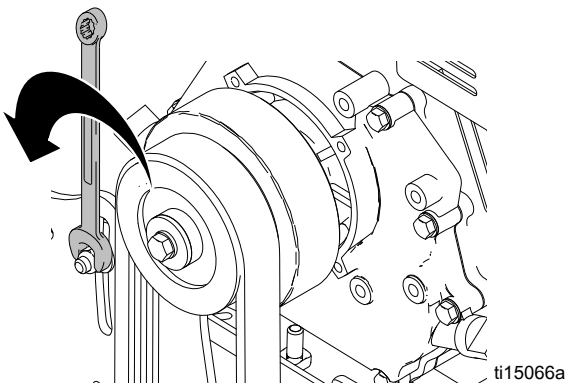
ti15064a

2. Cez dve strany remeňa uvoľnite poistnú maticu.



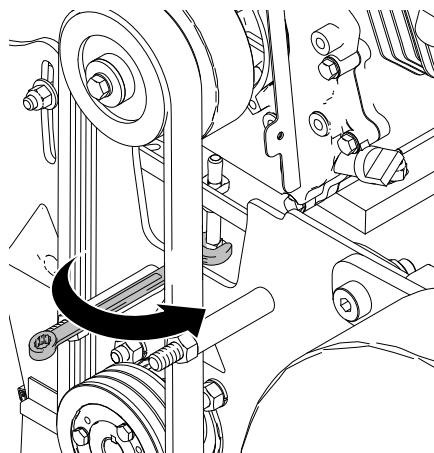
ti15085a

3. Na každej strane rozrývača uvoľnite pomocou
dvoch kľúčov na matice montážne skrutky motora.



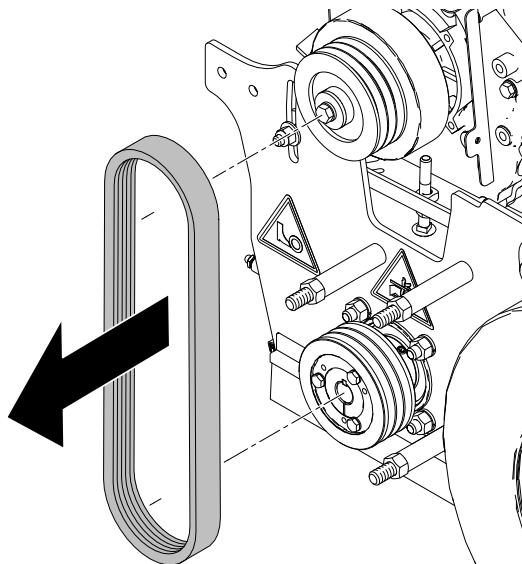
ti15066a

4. Spodnú skrutku utiahnite, aby sa spustila doska
remenice.



ti15069a

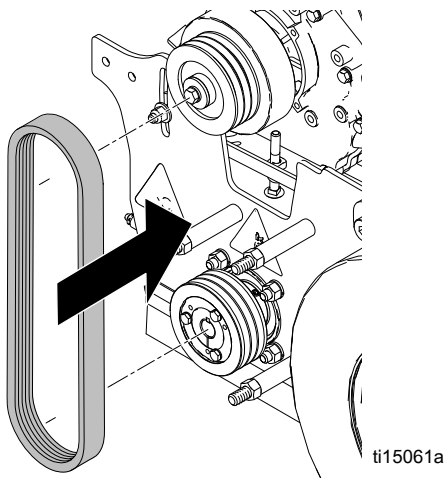
5. Starý remeň vyberte.



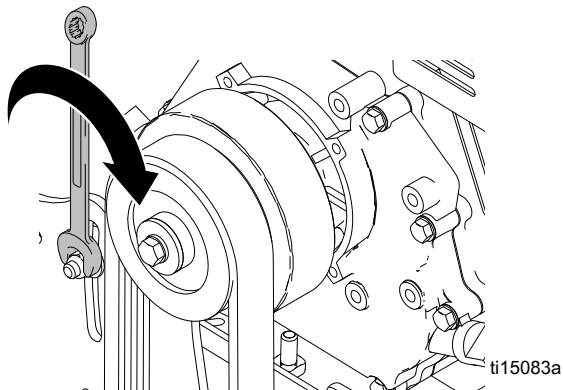
ti15076a

Inštalácia

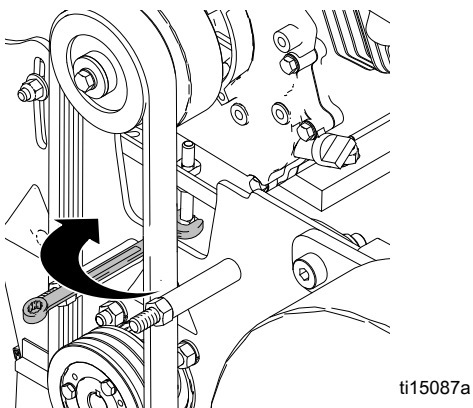
1. Založte nový remeň.



2. Na každej strane základne rozrývača utiahnite pomocou dvoch kľúčov na matice nastavovacie skrutky pre montáž motora.



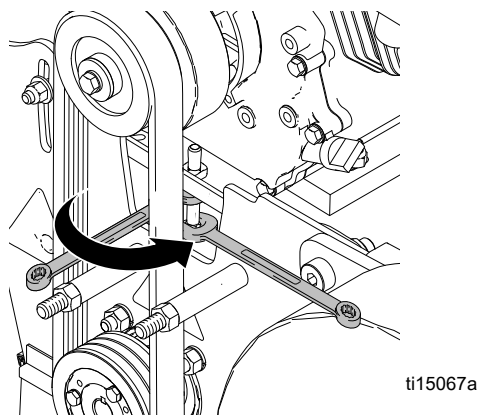
3. Dotiahnite nastavovacie skrutky remeňa na odporúčané napnutie uvedené nižšie.



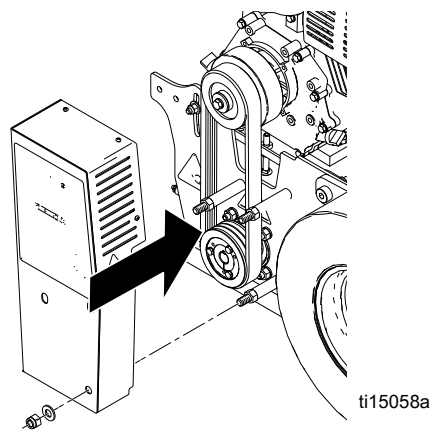
Odporúčania pre napnutie remeňa:

(remeň 3VX375) Modely série		270 A	390 A	480 A	
Nový remeň	Napnutie (Lbf)	130 +/- 5	174 +/- 6	204 +/- 7	
	Kmitočet (Hz)	83 +/- 2	96 +/- 2	104 +/- 2	
Starý remeň	Napnutie (Lbf)	112 +/- 5	150 +/- 6	176 +/- 7	
	Kmitočet (Hz)	77 +/- 2	90 +/- 2	97 +/- 2	
(remeň 3VX355) Modely série		270 B, C, D	390 B, C, D	480 B, C, D	630 A
Nový remeň	Napnutie (Lbf)	145 +/- 5	193 +/- 7	194 +/- 7	194 +/- 7
	Kmitočet (Hz)	91 +/- 2	105 +/- 2	105 +/- 2	105 +/- 2
Starý remeň	Napnutie (Lbf)	125 +/- 5	167 +/- 7	167 +/- 7	167 +/- 7
	Kmitočet (Hz)	85 +/- 2	98 +/- 2	98 +/- 2	98 +/- 2

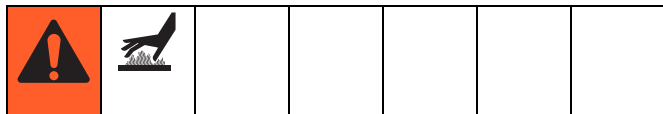
4. Poistnú maticu utiahnite cez dve strany remeňa.



5. Znovu založte kryt remeňa a utiahnite tri matice a štyri skrutky.

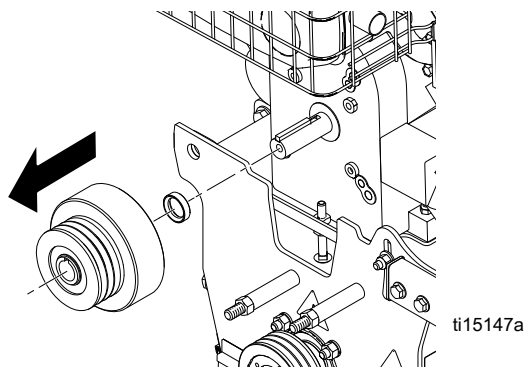


Výmena spojky

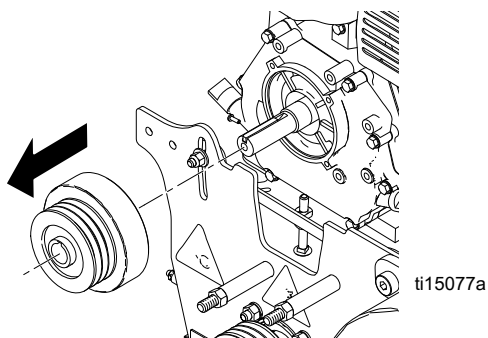


Demontáž

1. Odmontujte kryt remeňa a remeň (pozrite si časť **Výmena remeňa**, strana č. 9).
2. Skrutku spojky vyberte pomocou rázového skrutkovača.

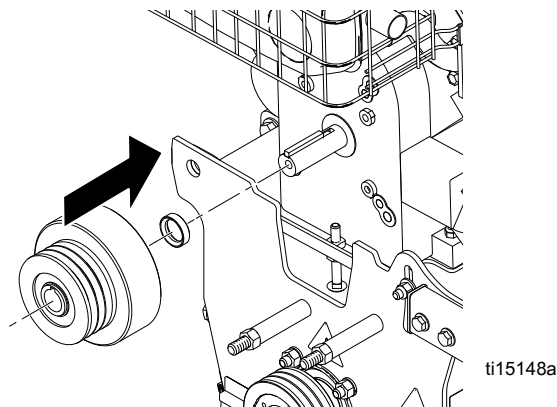


3. Vyberte starú spojku.

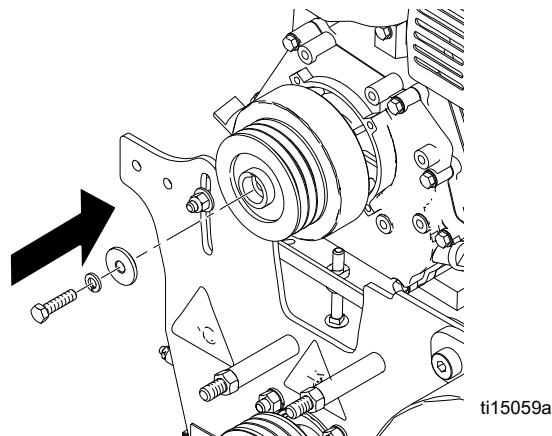


Inštalácia

1. Namontujte spojku.

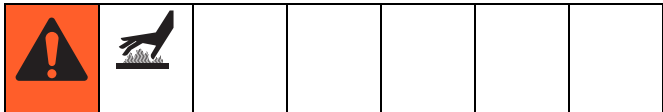


2. Skrutku spojky utiahnite pomocou rázového skrutkovača.



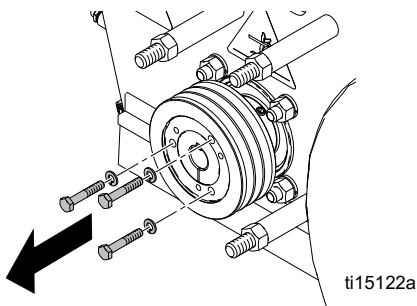
3. Zložte remeň a kryt remeňa (pozrite si časť **Výmena remeňa**, strana č. 9).

Výmena remenice

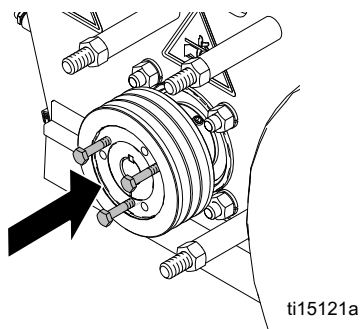


Demontáž

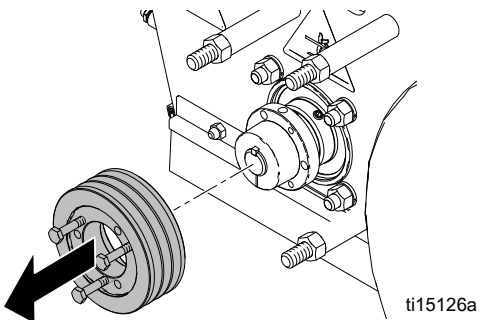
1. Odmontujte bubon (pozrite si časť **Výmena bubna**, strana č. 6).
2. Odmontujte kryt remeňa a remeň (pozrite si časť **Výmena remeňa**, strana č. 9).
3. Odskrutkujte tri skrutky remenice a vyberte podložky.



4. Tri skrutky vložte do otvorov na sťahovanie remenice. Skrutky rovnomerne ťahajte a remenicu pomaly vyberte.

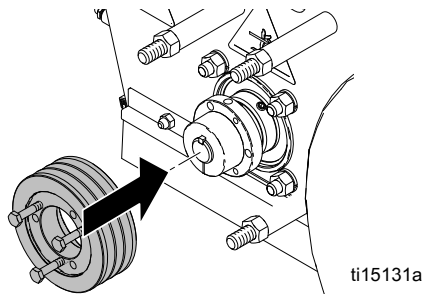


5. Vyberte remenicu.

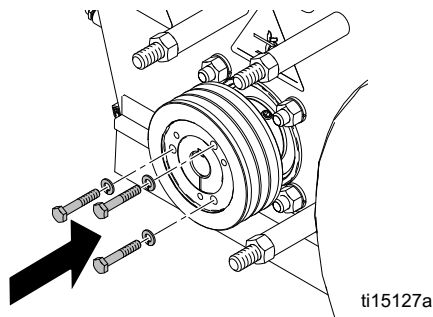


Inštalácia

6. Remenicu založte na šesťhranný hriadeľ.

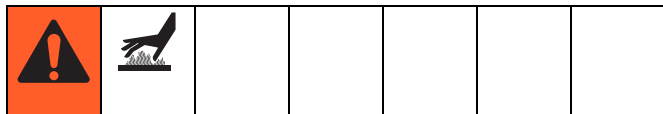


7. Vložte tri skrutky a podložky remenice.



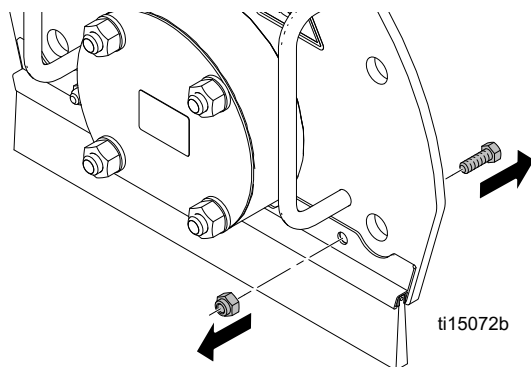
8. Znovu založte kryt remeňa a remeň (pozrite si časť **Výmena remeňa**, strana č. 9).
9. Znovu založte bubon (pozrite si časť **Výmena bubna**, strana č. 6).

Výmena kefy

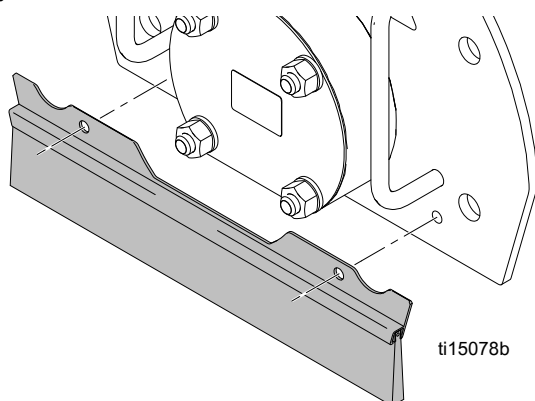


Demontáž

1. Odskrutkujte dve upevňovacie skrutky.

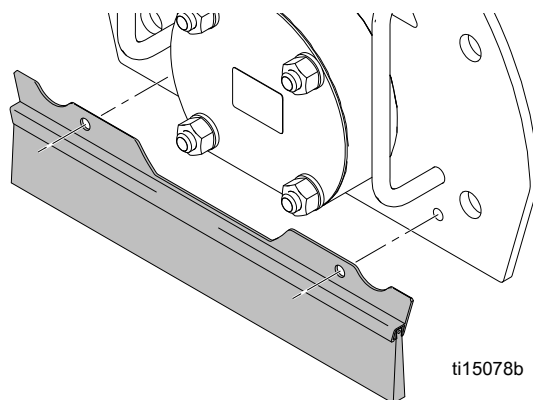


2. Vyberte starú kefu.

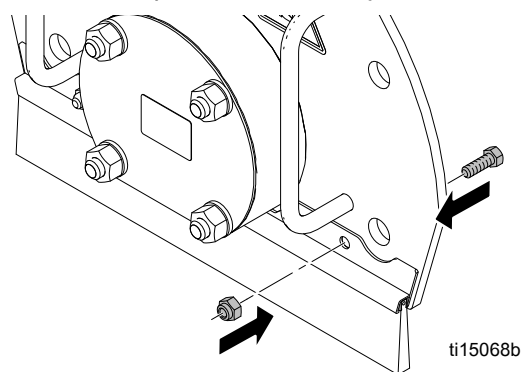


Inštalácia

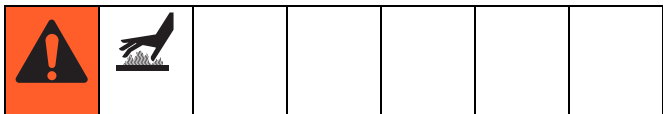
1. Nainštalujte novú kefu.



2. Uťahnite dve upevňovacie skrutky.

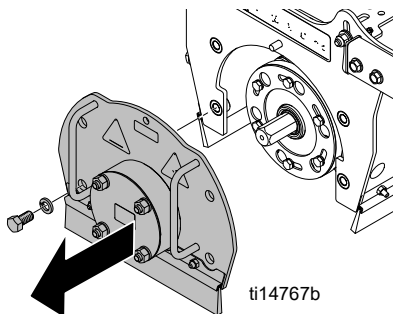


Výmena zostavy ložiska pohonu



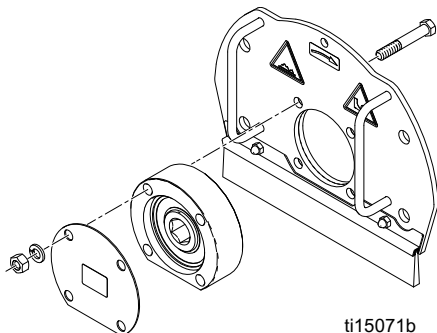
Demontáž zostavy ložiska dverí

1. Odskrutkujte štyri skrutky, ktoré pripevňujú zostavu ložiska k dverám a zložte dvere.

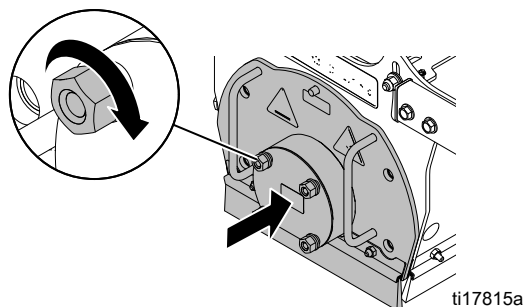


Inštalácia zostavy ložiska dverí

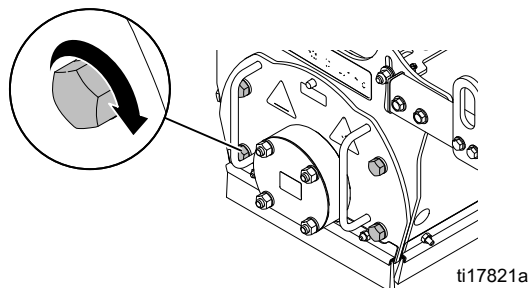
1. Vložte novú zostavu ložiska dverí cez otvor v dverách. **POZNÁMKA:** Dbajte na to, aby sa tesnenie hriadeľa nachádzalo vo vnútornej časti klietky.



2. Nainštalujte prachový kryt na ložisko. Rukou dotiahnite matice a poistné podložky na dverách.
POZNÁMKA: Zatiaľ NEDOŤAHUJTE matice úplne.
3. Zložte dvere na zariadenie a posúvajte ich, kým zostava ložiska nezapadne na svoje miesto a správne sa nevyrovná.

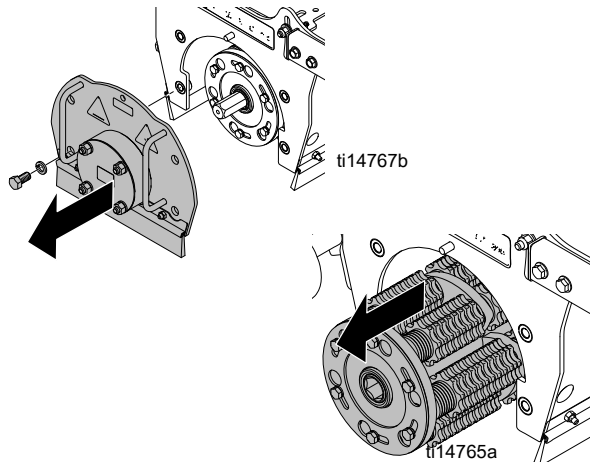


4. Dotiahnite štyri matice na zostave ložiska, čím ju zaistíte na mieste.
5. Dotiahnite štyri skrutky, ktoré zaistujú dvere na mieste.



Odstránenie zostavy ložiska pohonu

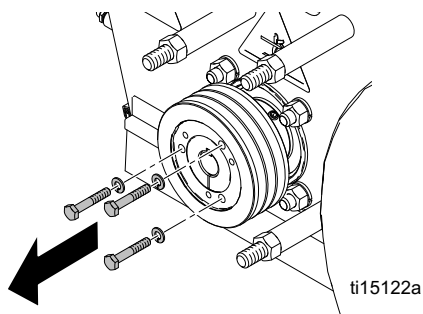
1. Zložte zo zariadenia dvere a odstráňte všetky frézovací bubny.



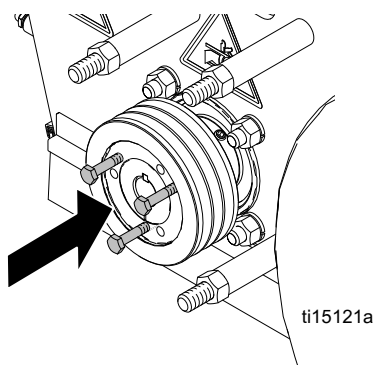
2. Odmontujte kryt remeňa a remeň (pozrite si stranu č. 9).

3. Zložte lanovnicu.

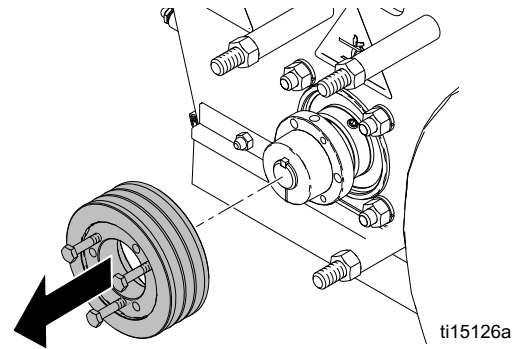
- a. Odskrutkujte tri skrutky, ktoré pripevňujú lanovnicu k puzdra.



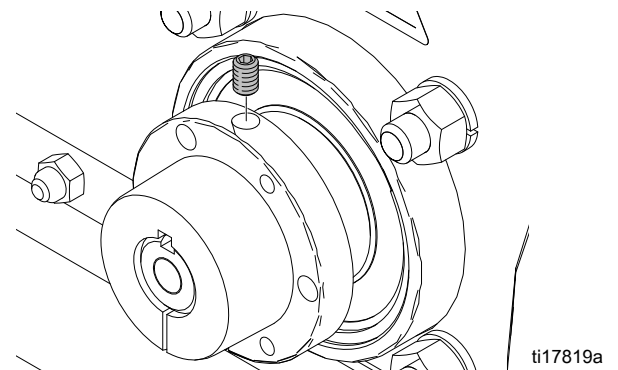
- b. Vložením troch skrutiek do susedných otvorov a rovnomerným dotiahnutím oddelíte lanovnicu od puzdra.



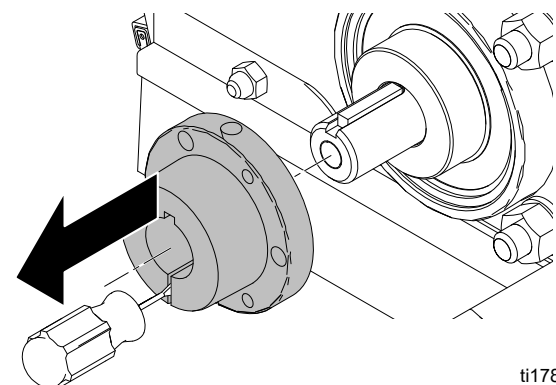
- c. Zložte lanovnicu.



- d. Odskrutkujte nastavovaciu skrutku z puzdra.



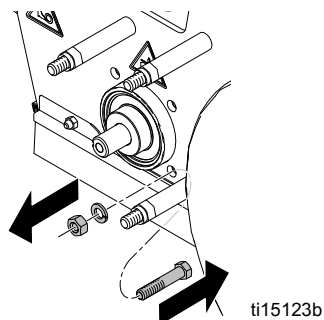
- e. Odstráňte puzdro z hnacieho hriadeľa. Ak je puzdro príliš tesné, vložte do otvoru v puzdre plochý skrutkovač a poklepaním ho roztvorte a zosunúte z hriadeľa.



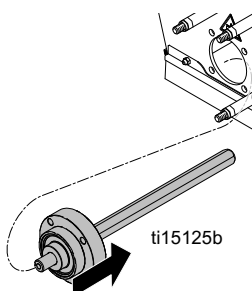
OZNÁMENIE

Jednotlivé skrutky NEDOŤAHUJTE príliš silno, aby sa nezlomili.

4. Odskrutkujte všetky štyri matice, ktoré pripevňujú ložisko na strane pohonu ku klietke.

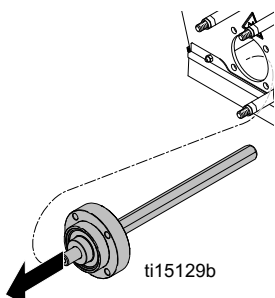


5. Vysuňte zostavu hriadeľa z otvorov.



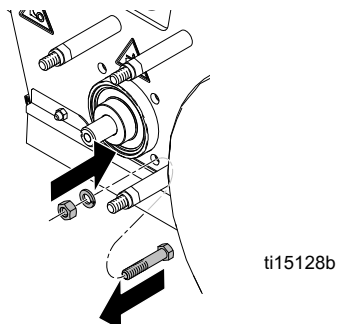
Inštalácia zostavy ložiska pohonu

1. Zasuňte do klietky novú zostavu ložiska pohonu.

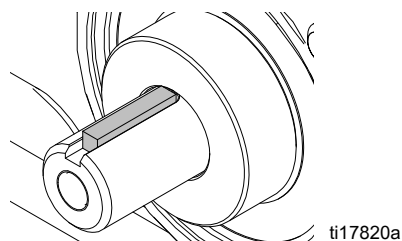


POZNÁMKA: Na upevnenie postranného ložiska pohonu použite kratšie skrutky.

2. Dotiahnutím matíc a poistných podložiek pripevnite zostavu ložiska na mieste.

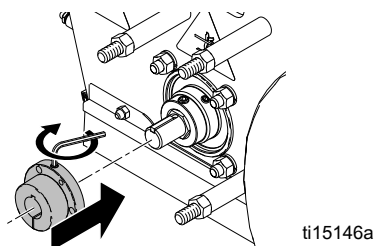


3. Skontrolujte, či je hriadeľový klin zostavený podľa obrázka nižšie.

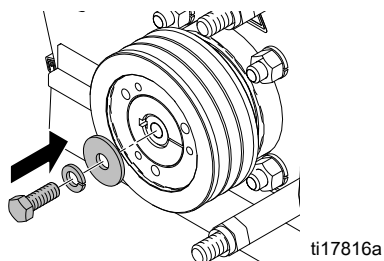


Inštalácia lanovnice

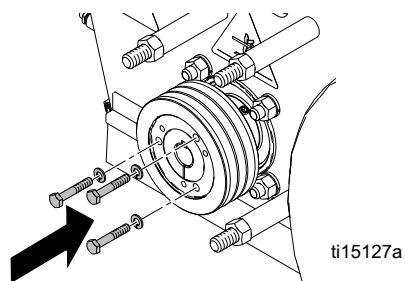
1. Nasadte puzdro na hnací hriadeľ. Skontrolujte, či sa klin nachádza na správnom mieste.



2. Na nastavovaciu skrutku aplikujte závitový tmel a nainštalujte nastavovaciu skrutku do puzdra.
3. Aplikujte závitový tmel na skrutku a umiestnite poistnú podložku a dištančnú vložku na skrutku podľa obrázka nižšie. Zaskrutkujte ju do otvoru na konci hriadeľa a dotiahnite ju. Dbajte na to, aby bola poistná podložka úplne stlačená.



4. Nainštalujte lanovnicu na puzdro a rovnomerne dotiahnite tri skrutky a poistné podložky, čím lanovnicu pripevníte k štruktúre.

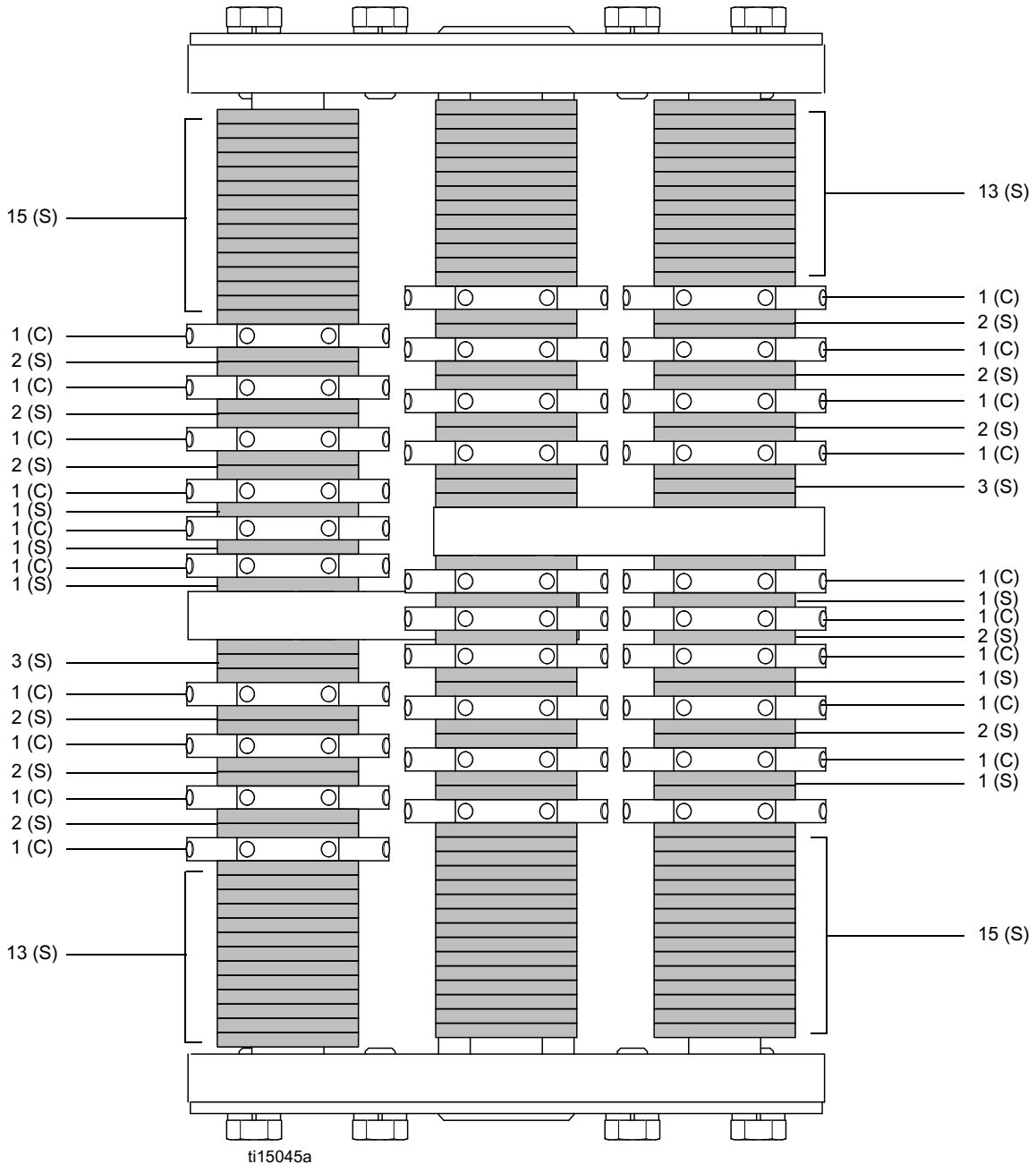


5. Znova nasadte remeň a kryt remeňa (pozrite si stranu č. 9).

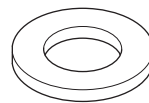
Odporúčania pre ukladanie fréz na seba

Mulčovacie frézy na hrubé brúsenie (15 cm (6 palcov)) (dvojitá medzera) 276 dištančných vložiek / 60 fréz

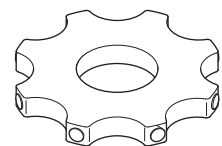
NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



(S) Dištančná vložka

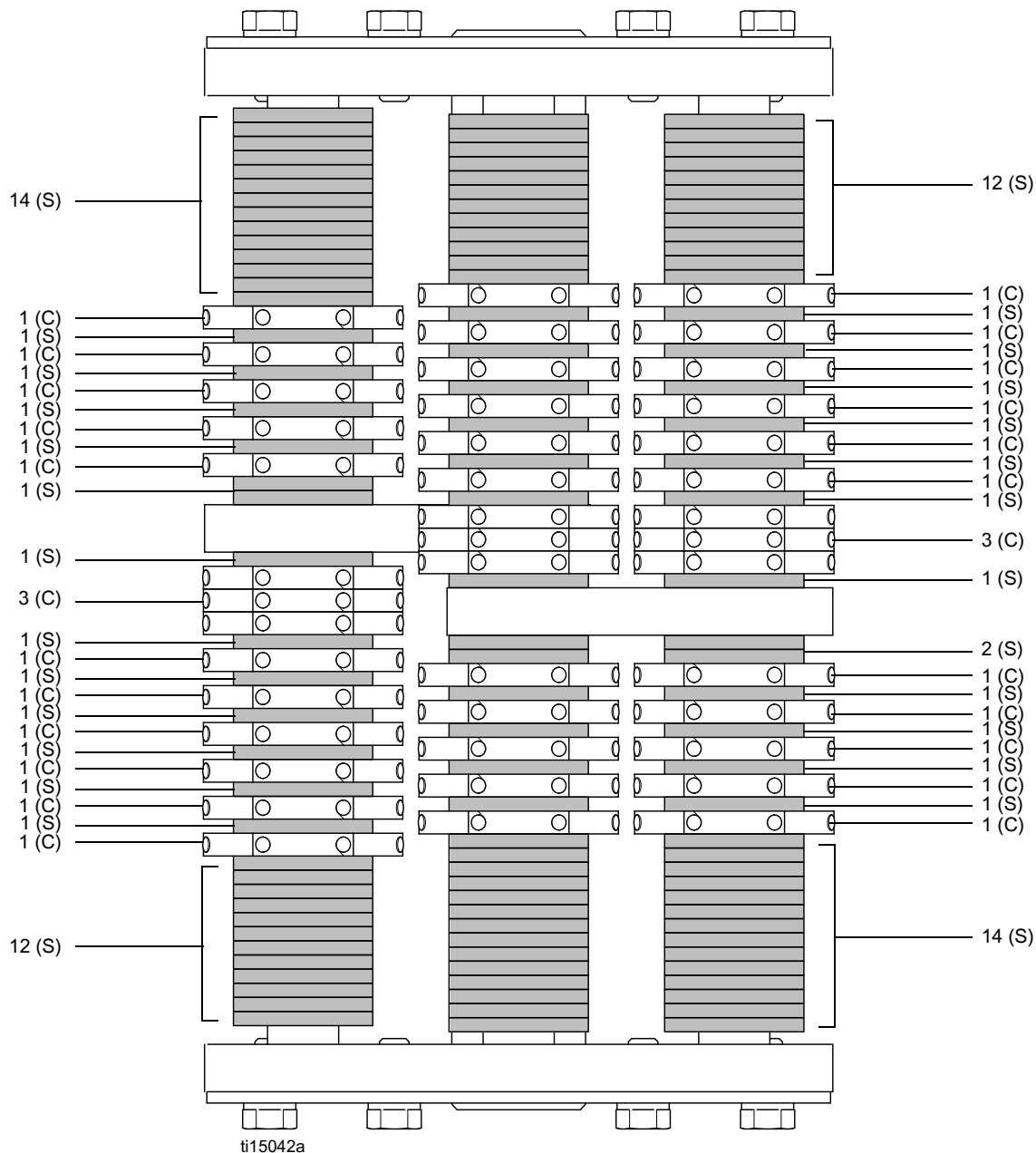


ti15053a

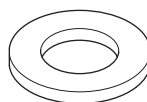
(C) Karbidová fréza

Mulčovacie frézy na bežné brúsenie (15 cm (6 palcov)) (jedna medzera) 234 dištančných vložiek / 84 fréza

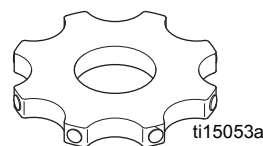
NÁVOD: Bubon otočte o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



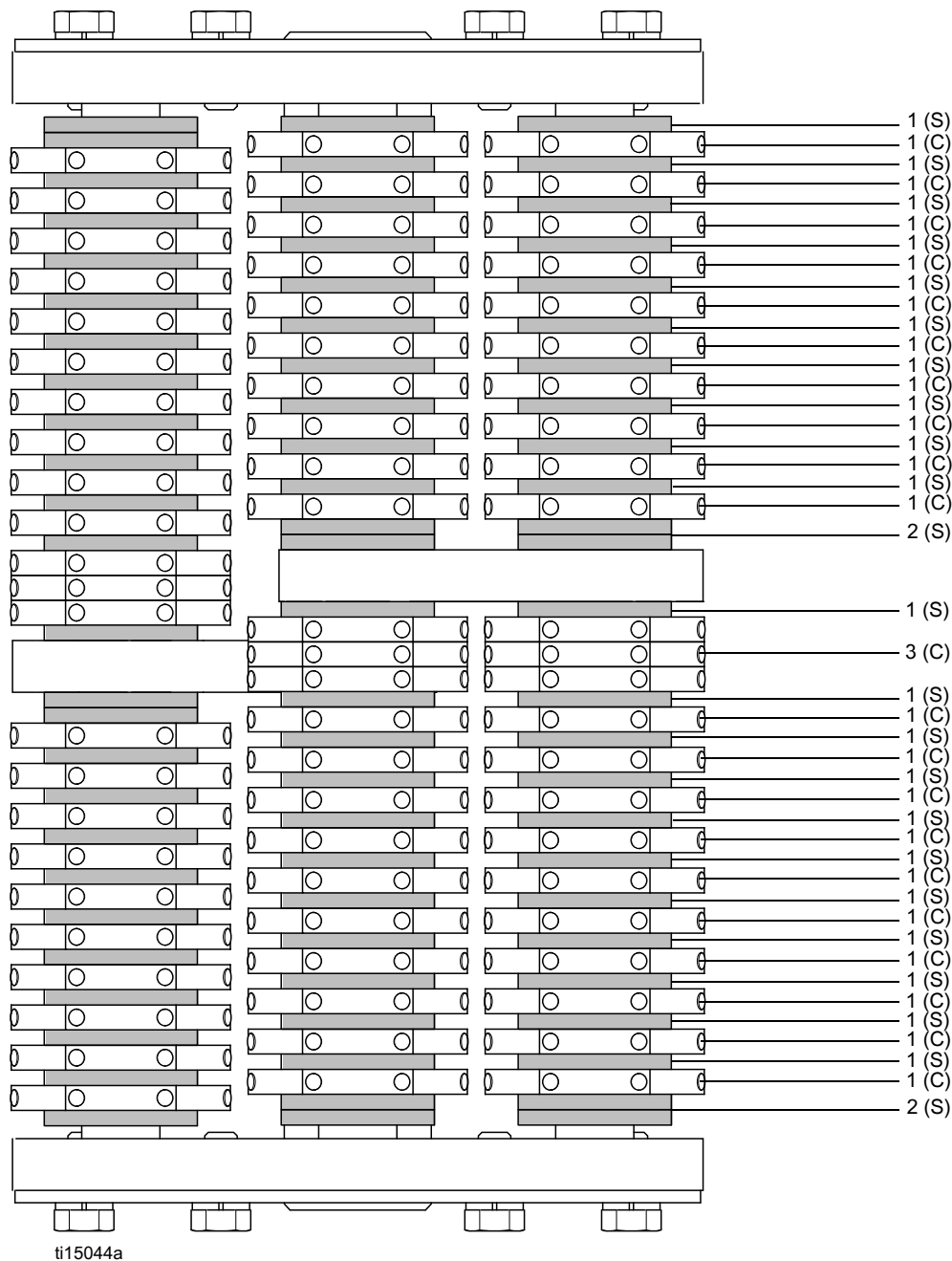
(S) Dištančná vložka



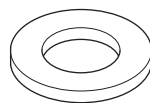
(C) Karbidová fréza

Mulčovacie frézy na bežné brúsenie (25 cm (10 palcov)) 150 dištančných vložiek / 138 fréz

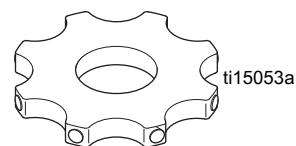
NÁVOD: Bubon otočte o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



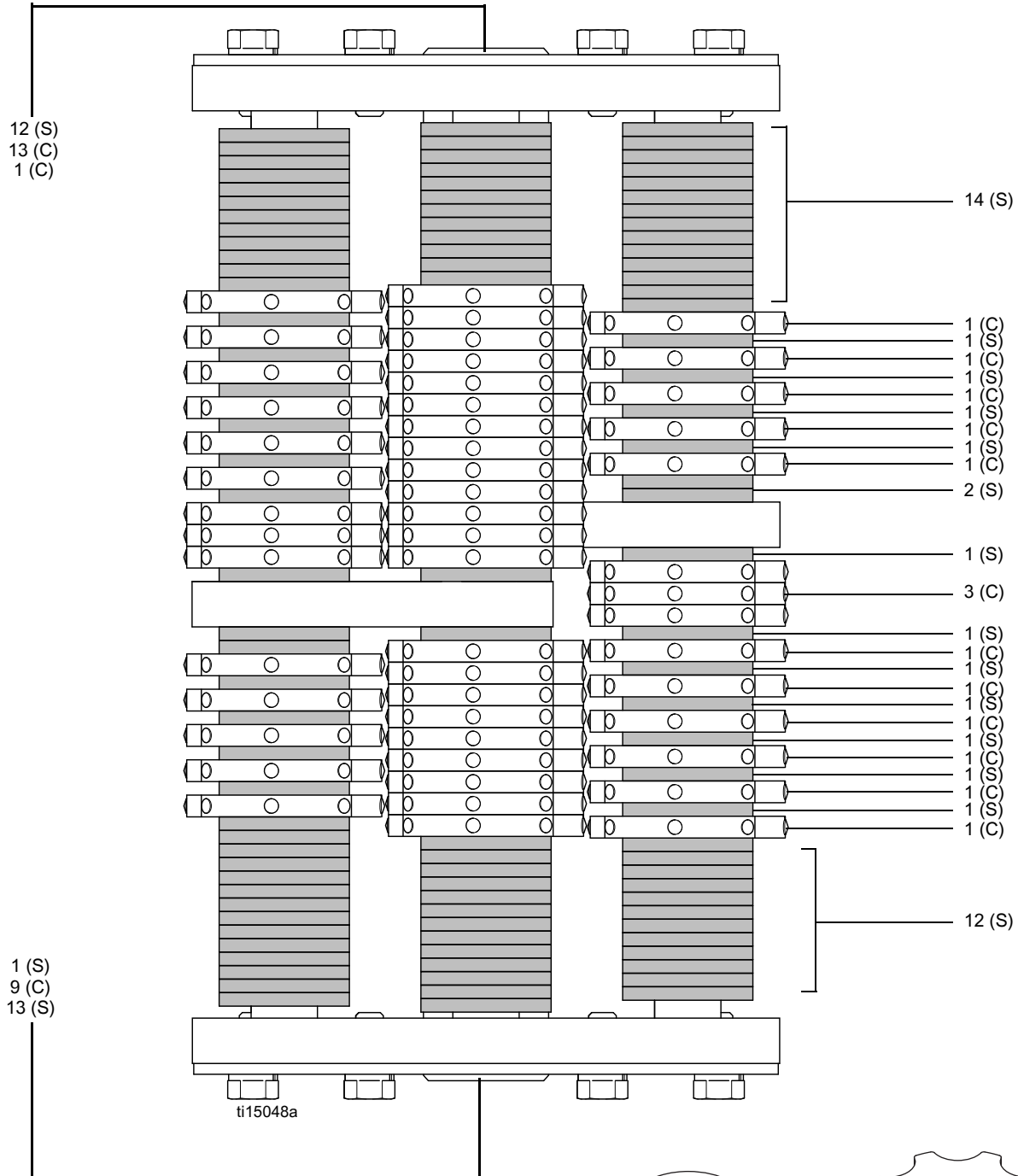
(S) Dištančná vložka



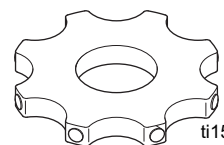
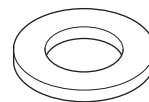
(C) Karbidová fréza

Mulčovacie frézy na jemné brúsenie (15 cm (6 palcov)) 198 dištančných vložiek / 108 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadíte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.

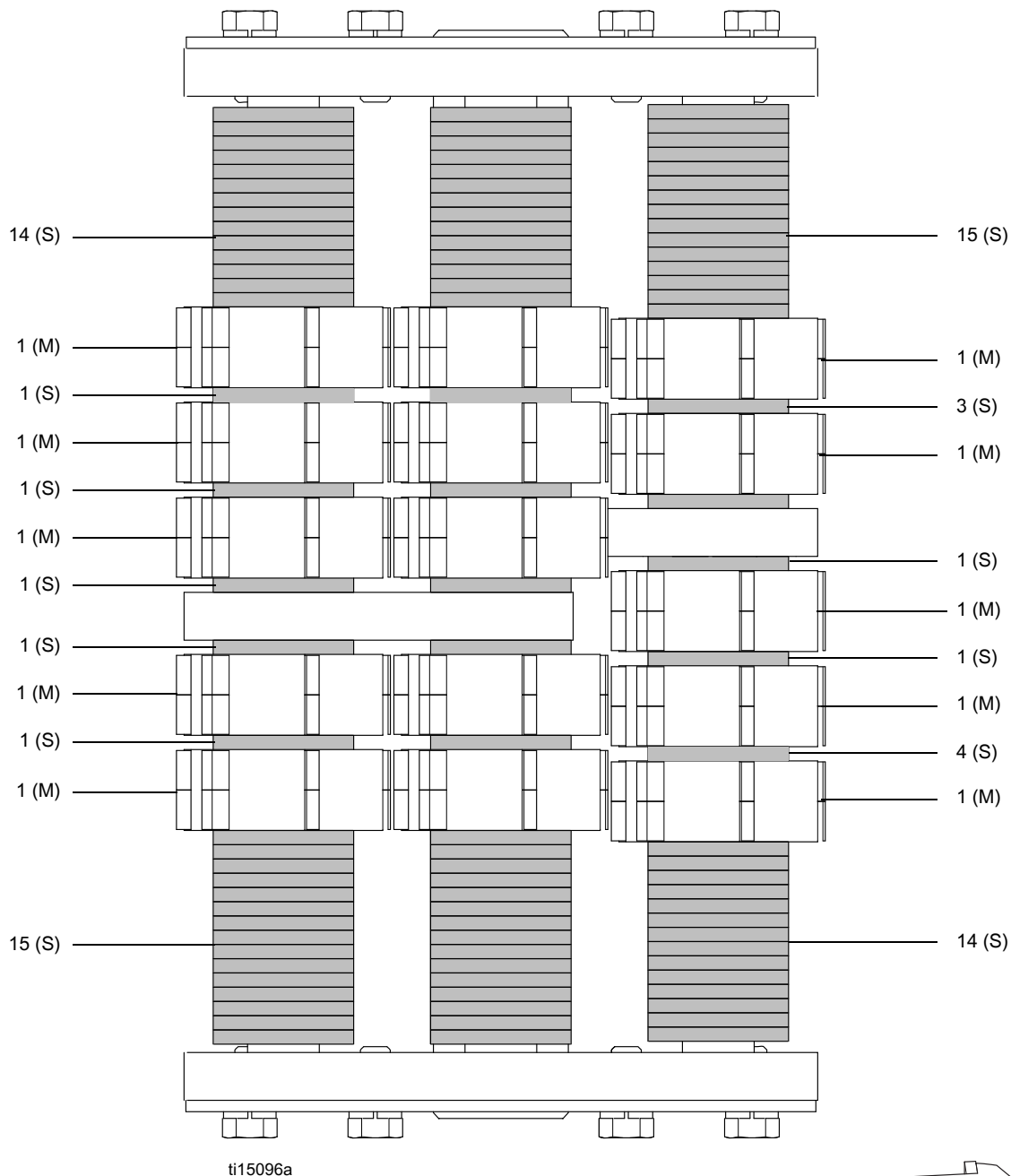


ti15053a

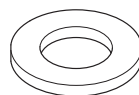
(S) Dištančná vložka (C) Karbidová fréza

Brúsne karbidové frézy (15 cm (6 palcov)) 204 dištančných vložiek / 30 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.

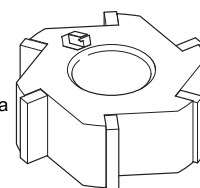


POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



(S) Dištančná vložka

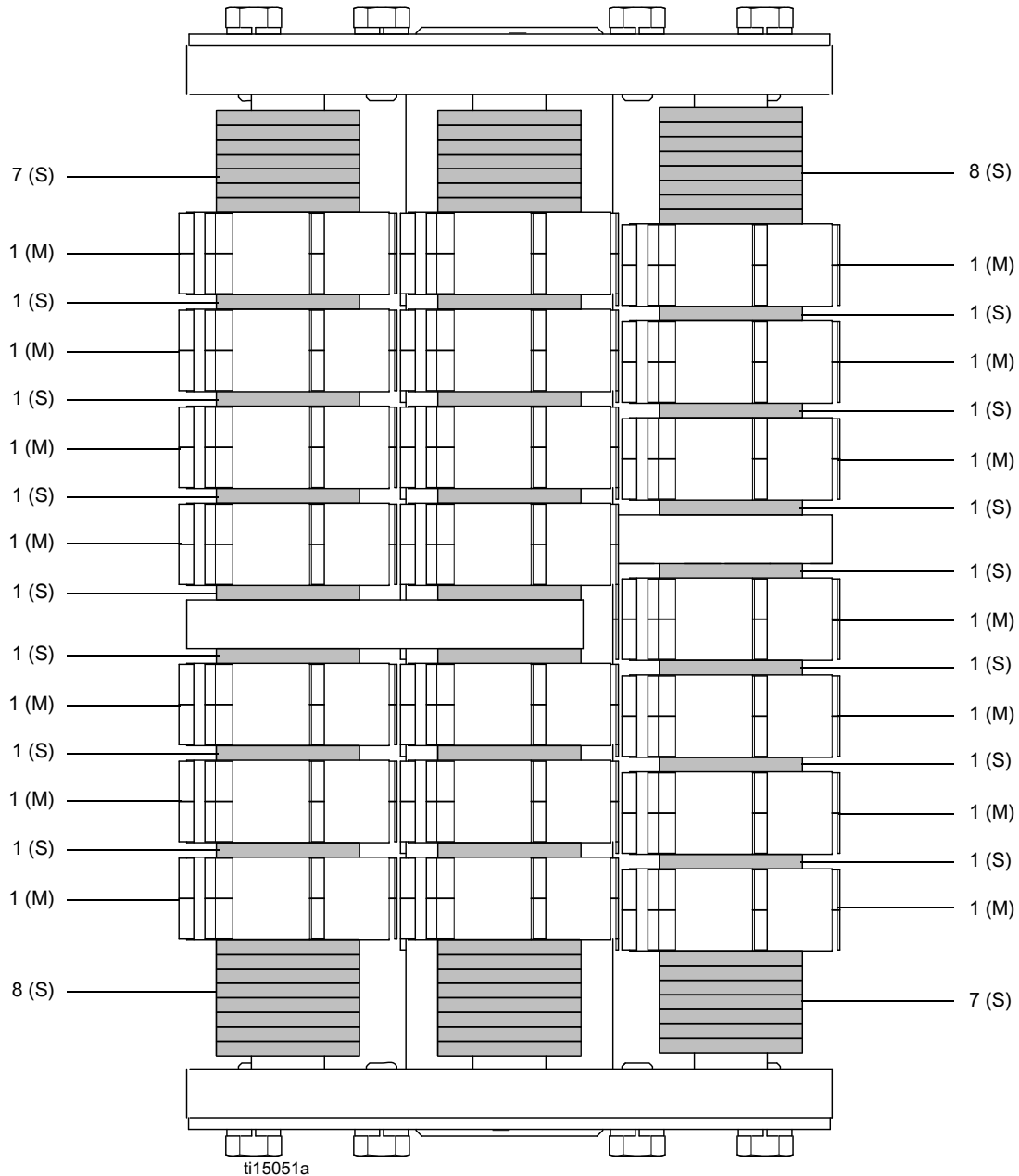
ti15056a



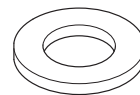
(M) Frézka

Brúsne karbidové frézy (20 cm (8 palcov)) 132 dištančných vložiek / 42 fréz

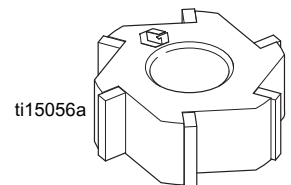
NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



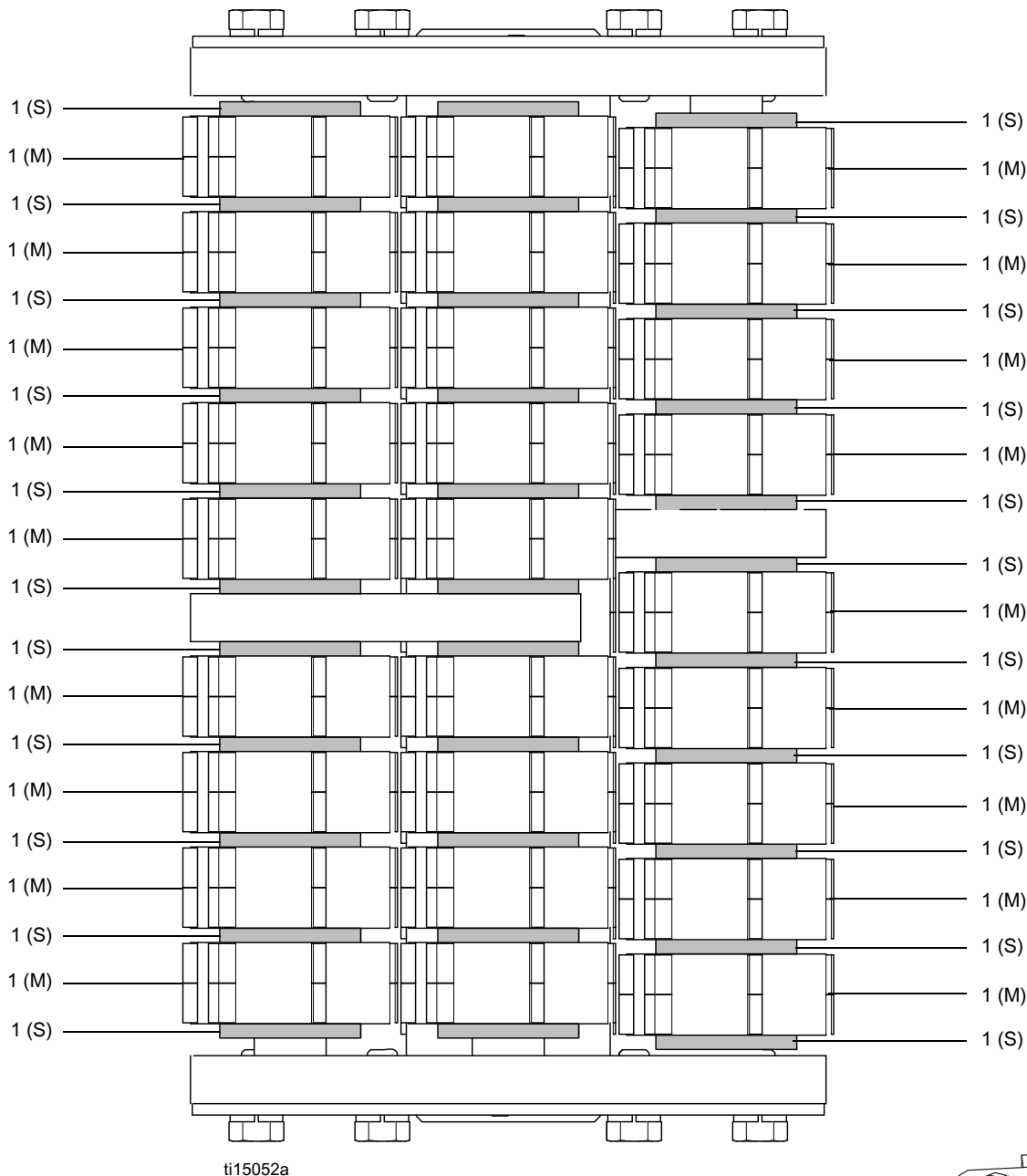
(S) Dištančná vložka



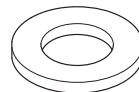
(M) Frézka

Brúsne karbidové frézy (25 cm (10 palcov)) 66 dištančných vložiek / 54 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.

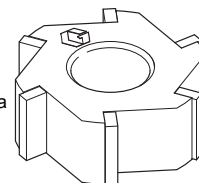


POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



(S) Dištančná vložka

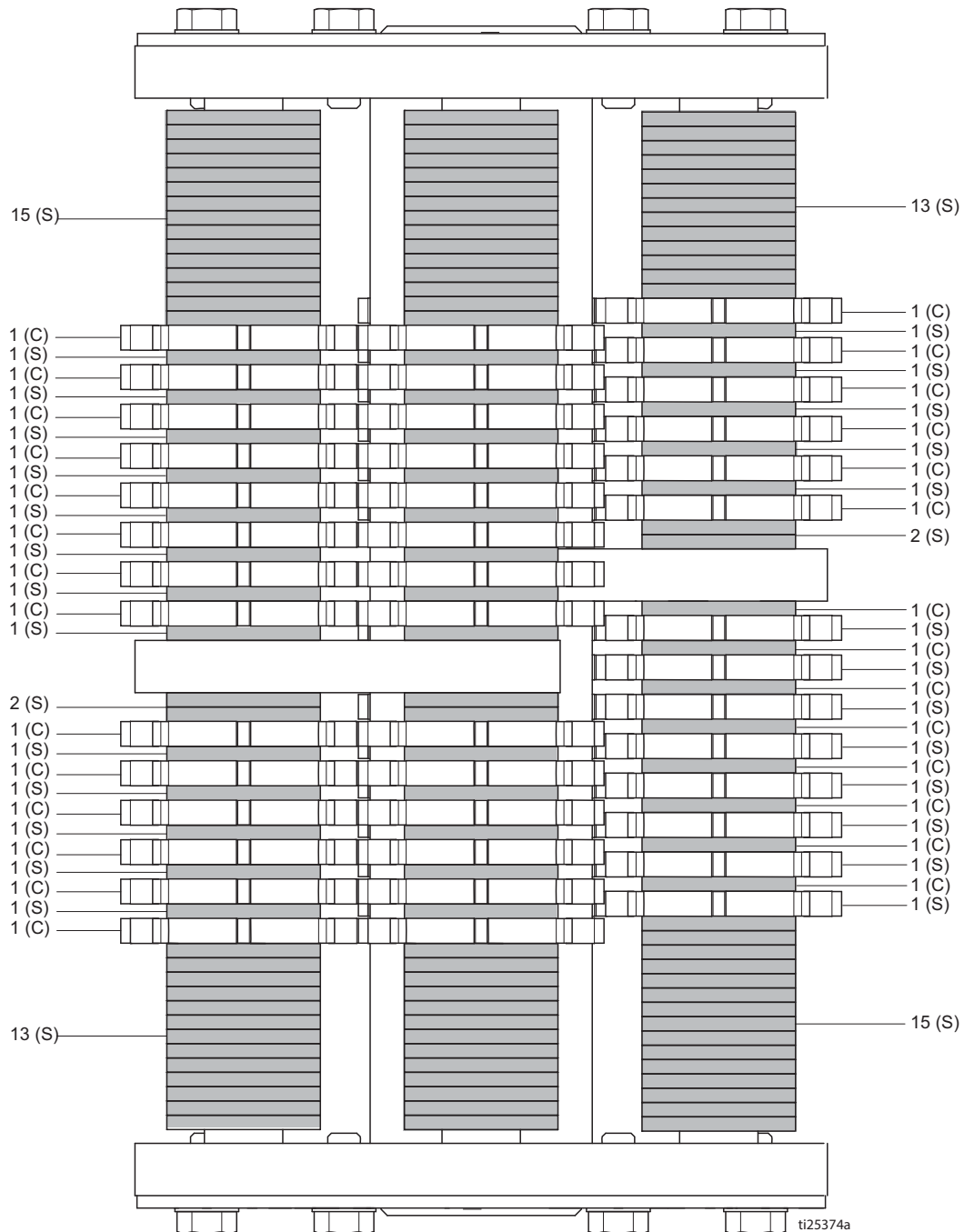
ti15056a



(M) Frézka

Full cut setup cep (15 cm (6 palcov)) 258 dištančných vložiek / 84 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



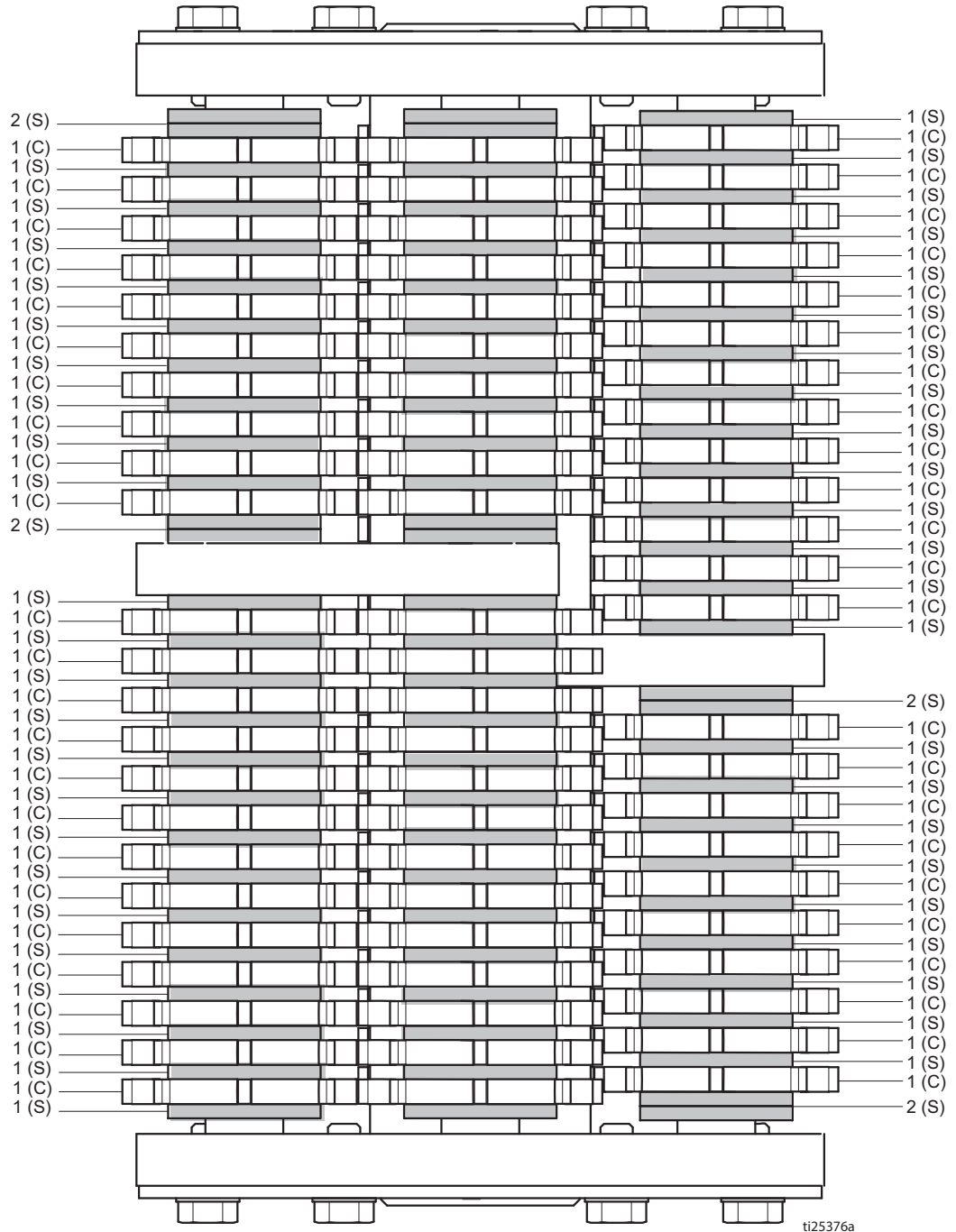
POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



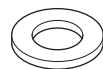
(S) Dištančná vložka (C) Fréz

Full cut setup cep (25 cm (10 palcov)) 162 dištančných vložiek / 138 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



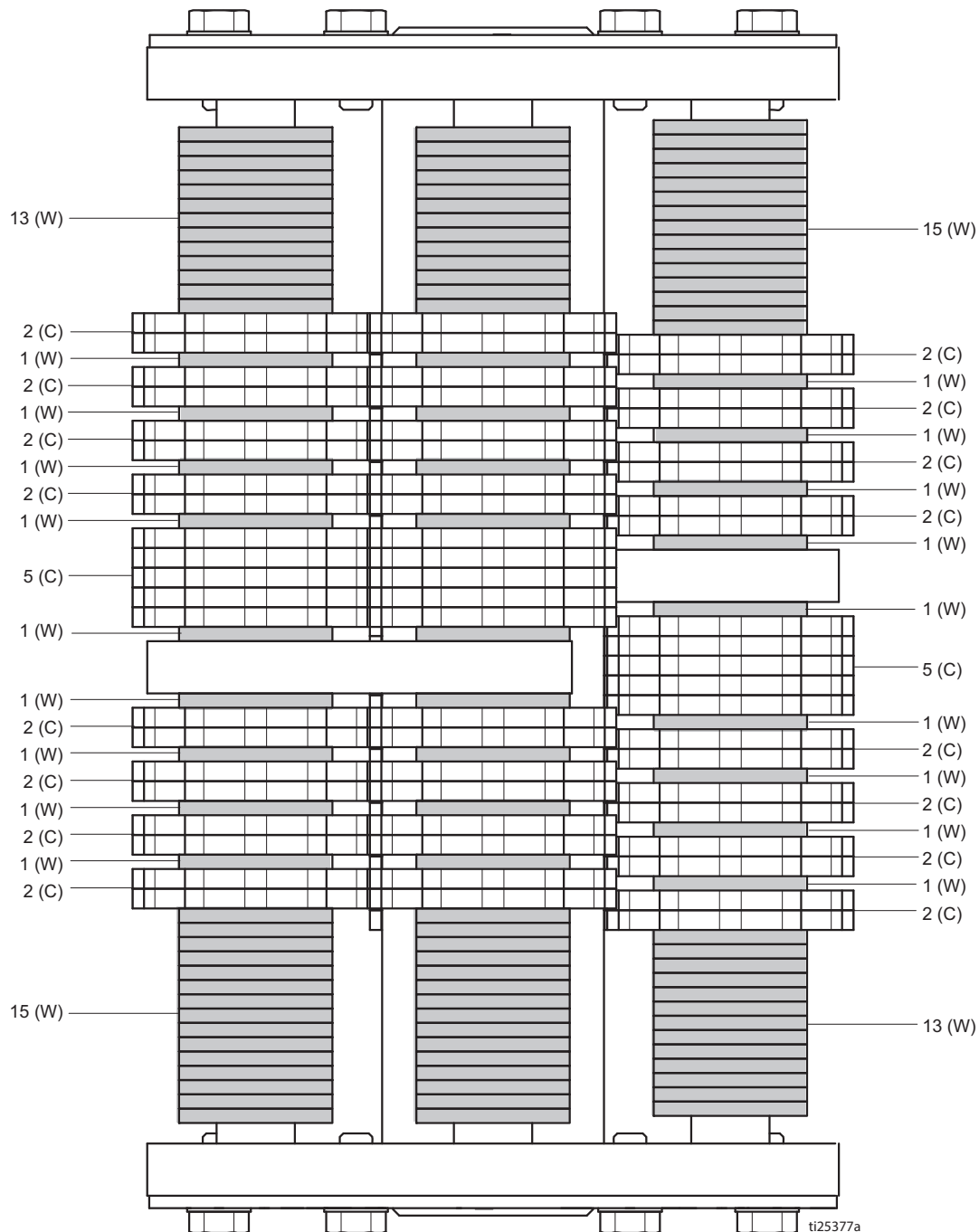
POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadzte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



(S) Dištančná vložka (C) Fréz

Setup ocelové nože (15 cm (6 palcov)) 222 podložka / 126 fréz

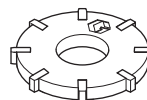
NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadíte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



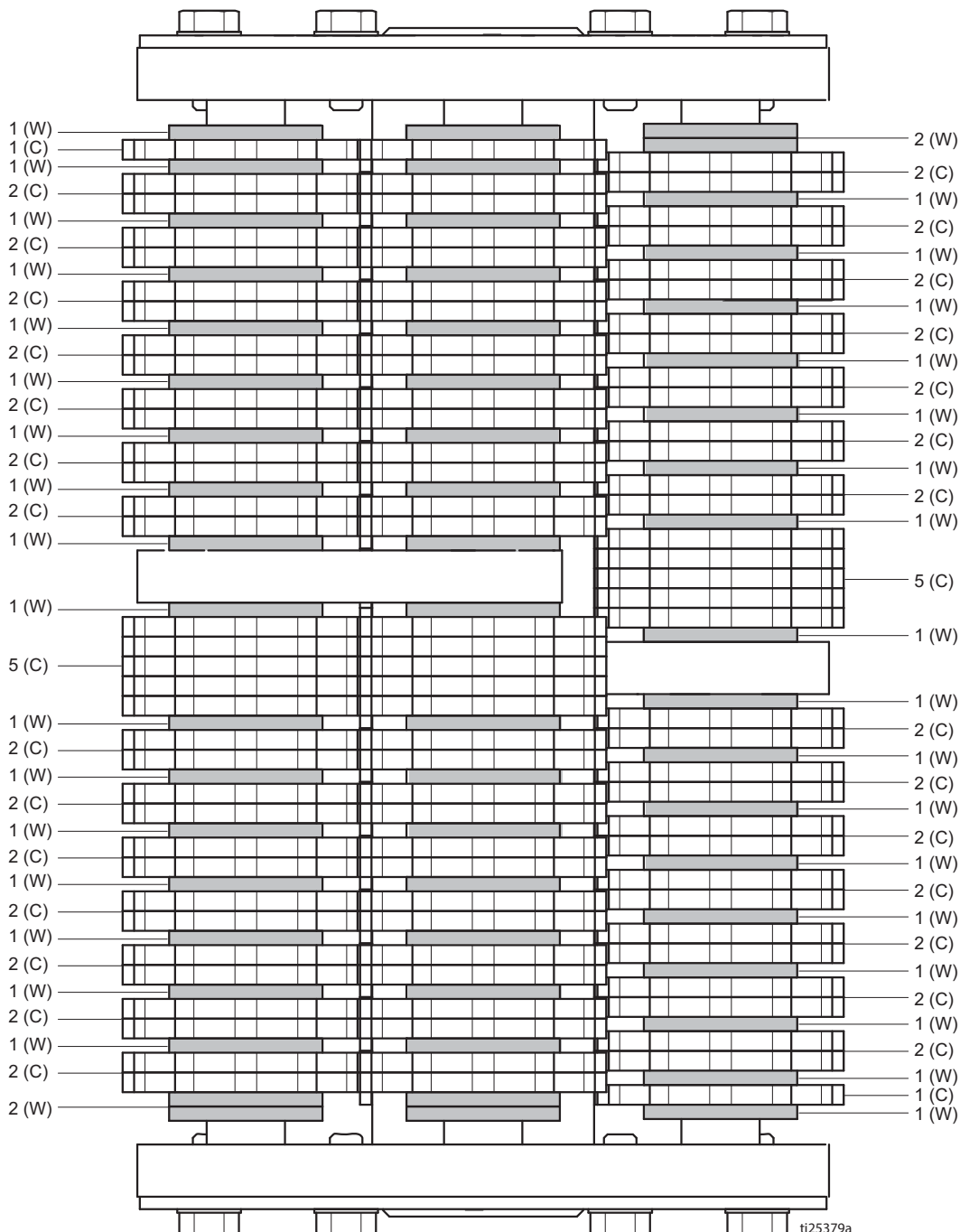
(W) Podložka



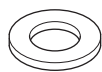
(C) Fréz

Setup ocelové nože (25 cm (10 palcov)) 114 podložka / 204 fréz

NÁVOD: Otočte sekvenciu o 180° a zopakujte pri ostatných hriadeľoch.



POZNÁMKA: Zostava sa môže kvôli rôznym toleranciam líšiť. Frézy a dištančné vložky nasadte, aby bol bubon správne vyvážený a zabránilo sa tak nadmerným vibráciám.



(W) Podložka

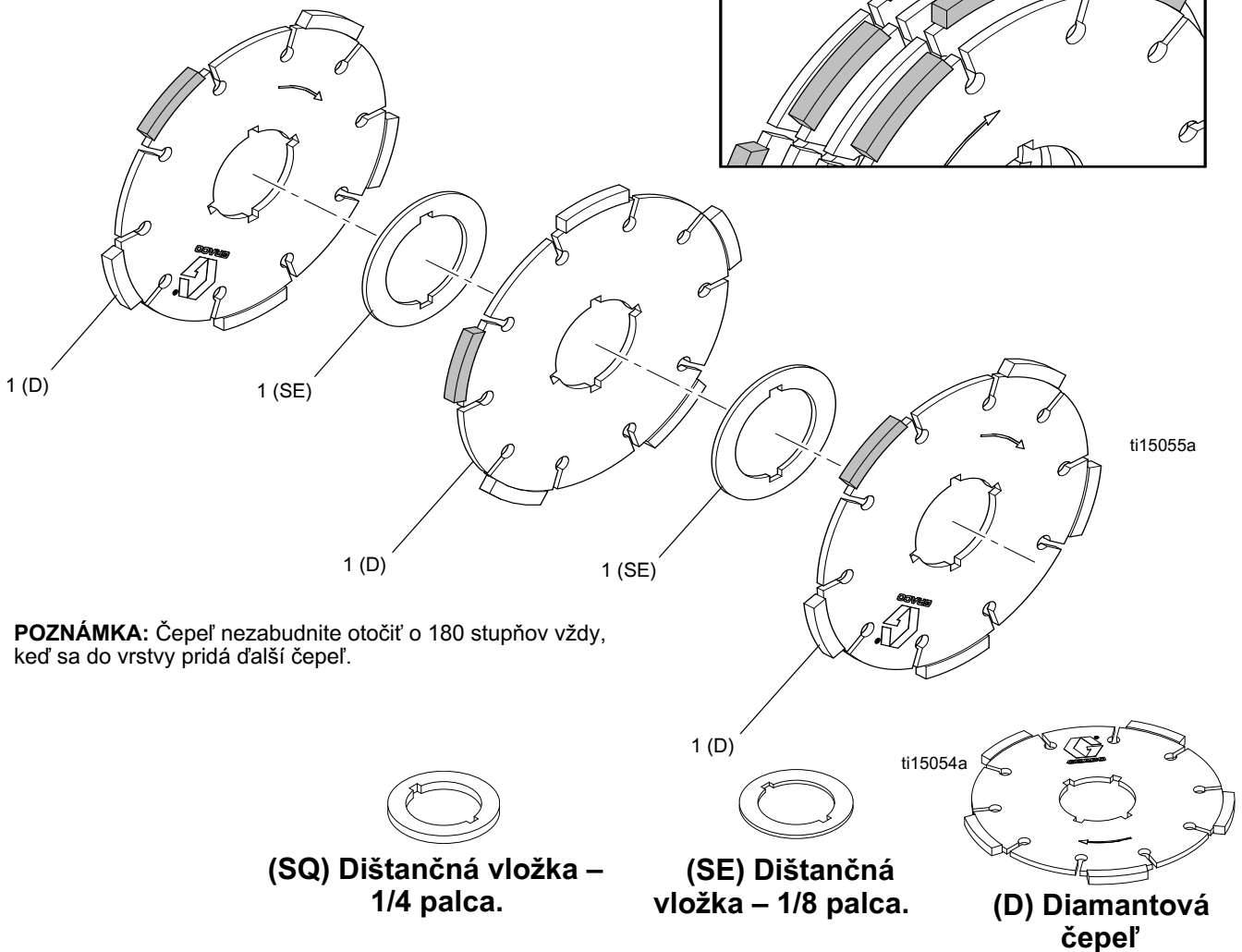
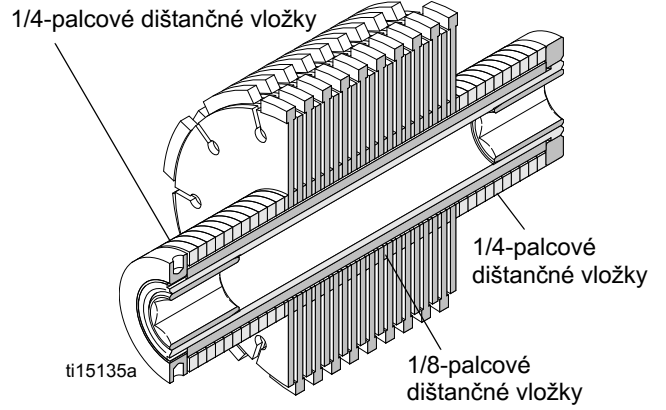


(C) Fréz

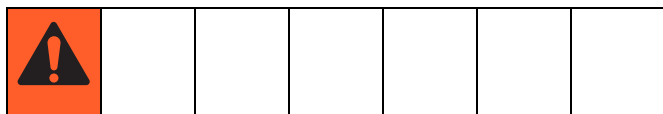
Diamantové čepele

Šírka drážky	Počet čepelí	Počet oceľových 1/8-palcových dištančných vložiek	Počet hliníkových 1/4-palcových dištančných vložiek
2,5 cm (1 palec)	4	5	36
5 cm (2 palce)	8	9	32
7,5 cm (3 palce)	12	13	28
10 cm (4 palce)	16	17	23
12,5 cm (5 palcov)	19	21	21
15 cm (6 palcov)	23	24	15
17,5 cm (7 palcov)	27	28	11
20 cm (8 palcov)	31	32	7
23 cm (9 palcov)	35	36	3
25 cm (10 palcov)	38	39	2

Na dosiahnutie najlepšieho výkonu používajte na každom konci hriadeľa 1/4-palcové dištančné vložky, aby sa vystredili diamantové čepele na bubne.



Odstraňovanie problémov



Problém	Príčina	Riešenie
Motor neštartuje	Vypínač motora je v polohe OFF (VYP.).	Zapnite vypínač motora do polohy ON (ZAP.).
	Motor nemá palivo.	Doplňte palivovú nádrž (pozrite si návod na obsluhu motora).
	Hladina motorového oleja je nízka.	Skúste naštartovať motor. Musí sa doliať olej (pozri návod na obsluhu motora).
	Kábel zapaľovacej sviečky je odpojený alebo poškodený.	Pripojte kábel zapaľovacej sviečky alebo zapaľovaciu sviečku.
	Motor je studený.	Otvorte sýtič motora.
	Páčka na odpojenie prívodu paliva je v polohe OFF (VYP.).	Presuňte páčku na odpojenie do polohy ON (ZAP.).
	Olej presakuje do spaľovacej komory.	Vyberte zapaľovaciu sviečku. Potiahnite štartér 3 až 4 razy. Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. Naštartujte motor. Aby sa zabránilo presakovaniu oleja, držte rozprašovač v zvislom smere.
	Len modely 480/630: Núdzový vypínač je v polohe OFF (VYP.).	Núdzový vypínač otočte do polohy ON (ZAP.).
	Modely 480/630: Jednotka nie je pripojená k za-riadeniu LineDriver.	Pripojte k jednotke zariadenie LineDriver.
Motor je v chode, ale vozík LineDriver sa nepohybuje dopredu ani dozadu.	Nízka hladina hydraulického oleja	Doplňte syntetický olej Mobil 1 (15W-50).
	Vysunutie kola je otvorené.	Zatvorte, utiahnite rukou.
Motor je v chode, ale zariadenie LineDriver sa pohybuje dopredu alebo dozadu len pomaly.	Nízka hladina hydraulického oleja. Zatia-hnutá ručná brzda.	Doplňte syntetický olej Mobil (15W-050). Uvoľnite ručnú brzdu.
	Vysunutie kola je otvorené.	Zatvorte, utiahnite rukou.
Keď obsluha vystúpi z vozíka LineDriver, motor sa vypne.	Bezpečnostný vypínač	Zatiahnite ručnú brzdu.
Motor je stále v chode, keď obsluha vystúpi z vozíka LineDriver a nie je zatiahnutá ručná brzda.	Bezpečnostný vypínač	Nastavte a zatiahnite ručnú brzdu. Vymeňte bezpečnostný vypínač alebo spojovacie káble.
Počas otáčania a preradení chodu dopredu a dozadu motor zlyháva.	Nízka hladina motorového oleja	<ol style="list-style-type: none"> Správny motorový olej si vyhľadajte v návode na obsluhu motora. Udržiavajte správnu hladinu motorového oleja, aby sa zabránilo nepríjemným zasto-veniam, ktoré spôsobuje snímač nízkej hladiny oleja.
Nerovnomerné brúsenie	Nevyvážený tlak v pneumatikách	Skontrolujte tlak v pneumatikách a uistite sa, či sú obidve pneumatiky nahustené na 81 Nm (60 lb-ft).
Stroj nebrúsi.	Frézy sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte frézy.
Motor je na krátku dobu vchode a potom sa zastaví.	Obmedzený prítok paliva	Pozrite návod na obsluhu motora.
Stroj nadmerne vibruje.	Nevystredené frézy na bubne.	Bubon znovu zmontujte s vystredenými frézami.
	Ložiská začínajú byť opotrebované.	Vymeňte ložiská.
	Frézy sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte frézy.
Drážka nie je rovnomerná aj keď sa používajú diamantové čepele.	Tyč bubna nie je v rovine s nastavovacími kolesami bubna.	Nastavovacie kolesá bubna nastavte tak, aby boli kolesá a šesťhranná tyč vyrovnané.
Počas brúsenia sa motor zastaví.	Hĺbka výbrusu je príliš veľká.	Zodvihnite bubon.
	Stroj sa pohybuje príliš rýchlo.	Spomalte.
Pri frézovaní sa neodstraňuje materiál.	Frézy sú opotrebované.	Vymeňte frézy.

Technické parametre

GrindLazer 270 (model 571002)		
Rozmery		
	Rozbalený	Zabalený
Výška v cm (palcoch):	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Šírka v cm (palcoch):	71,1 (28)	94,0 (37)
Dĺžka v cm (palcoch):	157,5 (62)	185,4 (73)
Hmotnosť v kg (lb):	136 (300)	181 (400)
Hlučnosť (dBa)		
Akustický výkon podľa normy ISO 3744:	107,3	
Akustický tlak nameraný vo vzdialenosti 1 metra (3,1 stopy):	91,6	
Vibrovanie (m/s²) podľa normy ISO 3744		
Bez vozíka LineDriver:	7,9	
S vozíkom LineDriver:	8,3	
Menovitý výkon (konské sily) podľa normy SAE J1349		
8,0 pri 3600 ot./min.		
Maximálny čas skladovania	5 roky	
Maximálna životnosť	10 roky	
Faktor energetickej úspornosti	200 pozemné metrov na liter paliva	
GrindLazer 390 (model 571003)		
Rozmery		
	Rozbalený	Zabalený
Výška v cm (palcoch):	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Šírka v cm (palcoch):	71,1 (28)	94,0 (37)
Dĺžka v cm (palcoch):	157,5 (62)	185,4 (73)
Hmotnosť v kg (lb):	141 (310)	186 (410)
Hlučnosť (dBa)		
Akustický výkon podľa normy ISO 3744:	109,3	
Akustický tlak nameraný vo vzdialenosti 1 metra (3,1 stopy):	93,6	
Vibrovanie (m/s²) podľa normy ISO 3744		
Bez vozíka LineDriver:	7,5	
S vozíkom LineDriver:	5,9	
Menovitý výkon (konské sily) podľa normy SAE J1349		
11,0 pri 3600 ot./min.		
GrindLazer 480 (model 571004)		
Rozmery		
	Rozbalený	Zabalený
Výška v cm (palcoch):	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Šírka v cm (palcoch):	71,1 (28)	94,0 (37)
Dĺžka v cm (palcoch):	157,5 (62)	185,4 (73)
Hmotnosť v kg (lb):	150 (330)	195 (430)
Hlučnosť (dBa)		
Akustický výkon podľa normy ISO 3744:	108,6	
Akustický tlak nameraný vo vzdialenosti 1 metra (3,1 stopy):	92,1	
Vibrovanie (m/s²) podľa normy ISO 3744		
S vozíkom LineDriver:	4,9	
Menovitý výkon (konské sily) podľa normy SAE J1349		
16,0 pri 3600 ot./min.		

GrindLazer 630 (model 571260)		
Rozmery		
	Rozbalený	Zabalený
Výška v cm (palcoch):	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Šírka v cm (palcoch):	71,1 (28)	94,0 (37)
Dĺžka v cm (palcoch):	157,5 (62)	185,4 (73)
Hmotnosť v kg (lb):	153 (338)	199 (438)
Hlučnosť (dBa)		
Akustický výkon podľa normy ISO 3744:	108,6	
Akustický tlak nameraný vo vzdialenosti 1 metra (3,1 stopy):	92,1	
Vibrovanie (m/s²) podľa normy ISO 3744		
S vozíkom LineDriver:	4,9	
Menovitý výkon (kónské sily) podľa normy SAE J1349		
21,0 pri 3600 ot./min.		

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco ručí za všetky zariadenia, ktoré vyrába a sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov, že v čase dodania pôvodnému odberateľovi nemajú žiadne materiálové ani výrobné závady. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasť zariadenia, ktorú sama určí za vadnú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanástich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebenie alebo akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, haváriou, nedovolenou manipuláciou alebo zámenou súčiastok za také, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia ani opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, prevádzkou a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, pre ktoré sa reklamuje závada, autorizovanému distribútorovi produktov značky Graco na overenie tejto závady. Po overení reklamovanej závady spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky vadné súčasti. Zariadenie sa vráti koncovému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne závady materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasti, prácu a dopravu.

TÁTO ZÁRUKA JE VÝLUČNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ VRÁTANE (OKREM INÉHO) ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

SPOLOČNOSŤ GRACO NERUČÍ A ZRIEKA SA VŠETKÝCH IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK NA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL, POKIAĽ IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIÁLY ALEBO SÚČIASTKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA, ALE NEVYRÁBA. Na položky predávané, avšak nevyrábané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, vypínače, hadice atď.) poskytuje (ak vôbec) záruku ich výrobcu. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, špeciálne alebo následné škody spôsobené tým, že dodala toto zariadenie, alebo poskytnutím, prevádzkou a používaním akýchkoľvek produktov alebo ostatného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbanlivosti spoločnosti Graco, alebo inak.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

For patent information, see www.graco.com/patents.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie. Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez oznámenia.

Preklad pôvodných pokynov. This manual contains Slovak. MM 3A0102

Hlavné sídlo spoločnosti Graco: Minneapolis
Medzinárodné pobočky: Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2011, spoločnosť Graco Inc. Všetky výrobné závody spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.
www.graco.com

Revidované E, február 2018